



EN Operator's manual 2-4
SV Bruksanvisning 5-7
DA Brugsanvisning 8-10
FI Käyttöohje 11-13
NO Bruksanvisning 14-16
FR Manuel d'utilisation 17-19
NL Gebruiksaanwijzing 20-22
IT Manuale dell'operatore 23-25
ES Manual de usuario 26-28
DE Bedienungsanweisung 29-32
UK Посібник користувача 33-35
RU Руководство по эксплуатации 36-37
HU Használati utasítás 38-40
PT Manual do utilizador 41-43

BG Ръководство за експлоатация 44-46
PL Instrukcja obsługi 47-49
RO Instrucțiuni de utilizare 50-52
ET Kasutusjuhend 53-55
LV Lietošanas pamācība 56-58
LT Operatoriaus vadovas 59-61
SK Návod na obsluhu 62-64
EL Οδηγίες χρήσης 65-67
JA 取扱説明書 68-69
HR Priručnik za korištenje 70-72
SR Priručnik za rukovaoca 73-75
SL Navodila za uporabo 76-78
CS Návod k použití 79-81



Automower®
Connect 4G/2G



1 Operator's manual

1.1 Product description

The Automower® Connect kit gives the robotic lawn mower a cellular connection. If Wi-Fi network is not available or does not cover the complete work area, the cellular connectivity is an option for communication with the robotic lawn mower. This connection adds new functions to the robotic lawn mower.

- You can monitor and control the robotic lawn mower from any location through the cellular network.
- If the robotic lawn mower uses an EPOS® installation, you can receive EPOS® correction data from the Husqvarna® Cloud through the cellular network.
- The Automower® Connect kit enables GPS tracking of the robotic lawn mower. You can see its position on the map in the Automower® Connect app when the robotic lawn mower is on.
- Automower® Smart Routines in the Automower® Connect app operates better because it can send commands to the robotic lawn mower through the cellular network.

Note: All countries do not support Automower® Connect because of legal reasons and regional specified cellular systems. The included Automower® Connect lifetime service only applies if there is a third part sub-supplier of 2G/4G available in the operational

area. In some countries Bluetooth® is not available due to legal reasons.

1.2 Installation

The Automower® Connect accessory must be installed by a dealer. The installation includes a firmware update of the product.

1.3 Symbols on the product

These symbols can be found on the product. Study them carefully.



This product complies with the applicable EU Directives.



It is not permitted to dispose the product as usual domestic waste. Obey national regulations and use the local recycling system.



Use direct current only.

2 Technical data

Frequency Band Support		
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz	
Automower® Connect 4G	Band 1 (2100 MHz), Band 2 (1900 MHz), Band 3 (1800 MHz), Band 4 (1700 MHz), Band 5 (850 MHz), Band 8 (900 MHz), Band 12 (700 MHz), Band 13 (700 MHz), Band 18 (850 MHz), Band 19 (850 MHz), Band 20 (800 MHz), Band 25 (1900 MHz), Band 26 (850 MHz), Band 27 (850MHz), Band 28 (700 MHz), Band 66 (1700 MHz), Band 71 (600 mHz), Band 85 (700 MHz)	
Power Class		
Automower® Connect 2G	Power Class 4 (GSM/E–GSM)	33 dBm
	Power Class 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Power Class E2 (GSM/E–GSM)	27 dBm
	Power Class E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Power Class 3	23 dBm

Deviations from this general technical data are included in the country specific chapters.

3 Original EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

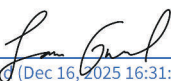
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



4 Translated EU Declaration of Conformity

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility
that the product:

Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type/Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"Relating to radio equipment"
2011/65/EU	"Restriction of use of certain hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Huskvarna

Senior Director Residential Robotics R&D. Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden. Responsible for technical documentation



5 Bruksanvisning

5.1 Produktbeskrivning

Automower® Connect-kittet ger robotgräsklipparen en mobilanslutning. Om Wi-Fi-nätverket inte är tillgängligt eller inte täcker hela arbetsområdet är mobilanslutningen ett alternativ för att kommunicera med robotgräsklipparen. Med anslutningen får robotgräsklipparen nya funktioner.

- Du kan övervaka och styra robotgräsklipparen från vilken plats som helst via mobilnätet.
- Om robotgräsklipparen används i en EPOS®-installation kan du ta emot EPOS®-korrigeringsdata från Husqvarna® Cloud via mobilnätverket.
- Automower® Connect-kittet möjliggör GPS-spårning av robotgräsklipparen. Du kan se dess position på kartan i Automower® Connect-appen när robotgräsklipparen är igång.
- Automower® Smart Routines i Automower® Connect-appen fungerar bättre eftersom den kan skicka kommandon till robotgräsklipparen via mobilnätet.

Notera: I vissa länder finns det inte stöd för Automower® Connect av rättsliga skäl eller på grund av regionspecifika mobiltelefonisystem. Livstidservice för Automower® Connect som ingår gäller bara om det finns en tredjepartsleverantör av 2G/4G inom

verksamhetsområdet. I vissa länder är Bluetooth® inte tillgängligt av rättsliga skäl.

5.2 Installation

Tillbehöret Automower® Connect måste installeras av en återförsäljare. I installationen ingår en programvaruuppdatering för produkten.

5.3 Symboler på produkten

Dessa symboler kan finnas på produkten. Studera dem nog.



Den här produkten överensstämmer med gällande EU-direktiv.



Det är inte tillåtet att kassera produkten som vanligt hushållsavfall. Följ nationella bestämmelser och använd det lokala återvinningssystemet.



Använd endast likström.

6 Tekniska data

Frekvensband som stöds	
Automower® Connect 2G	GSM: 850 MHz, E-GSM: 900 MHz, DCS: 1 800 MHz och PCS: 1 900 MHz
Automower® Connect 4G	Band 1 (2 100 MHz), Band 2 (1 900 MHz) Band 3 (1 800 MHz), Band 4 (1 700 MHz), Band 5 (850 MHz), Band 8 (900 MHz), Band 12 (700 MHz), Band 13 (700 MHz), Band 18 (850 MHz), Band 19 (850 MHz), Band 20 (800 MHz), Band 25 (1 900 MHz), Band 26 (850 MHz), Band 27 (850 MHz), Band 28 (700 MHz), Band 66 (1 700 MHz), Band 71 (600 MHz), Band 85 (700 MHz)

Energiklass		
Automower® Connect 2G	Energiklass 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Energiklass 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Energiklass E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Energiklass E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Energiklass 3	23 dBm

Avvikelser från dessa allmänna tekniska data ingår i de landsspecifika kapitlen.

7 Original-EU-försäkran

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

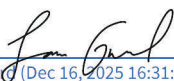
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



8 Översatt EU-försäkran

Vi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500, försäkrar på eget ansvar att
produkten:

Beskrivning	Kommunikationskit
Varumärke	HUSQVARNA
Typ/Modell	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect-kit 4G/2G (CBT10)
Identifiering	Serienummer daterade från 2025 vecka 46 och framåt

överensstämmer med följande EU-direktiv och
-förfordningar enligt ändringar:

Direktiv/förfordning	Beskrivning
2014/53/EU	"Angående radioutrustning"
2011/65/EU	"Begränsning av användning av vissa farliga ämnen"

och att följande standarder och/eller tekniska
specifikationer tillämpas:

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/AC:2015, IEC 62368-1:2023
och EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 och EN IEC
55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 och
EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 och ETSI EN 301 489-1
V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Husqvarna

Senior Director Residential Robotics R&D. Husqvarna
AB, Husqvarna skog och trädgård. Ansvarig för teknisk
dokumentation



9 Brugervejledning

9.1 Produktbeskrivelse

Automower® Connect-sættet giver robotplæneklipperen en mobiltilslutning. Hvis Wi-Fi-netværket ikke er tilgængeligt eller ikke dækker hele arbejdsområdet, er mobiltilslutningen en mulighed for kommunikation med robotplæneklipperen. Denne tilslutning tilføjer nye funktioner til robotplæneklipperen.

- Du kan overvåge og styre robotplæneklipperen fra et hvilket som helst sted via mobilnetværket.
- Hvis robotplæneklipperen bruger en EPOS®-installation, kan du modtage EPOS®-korrektionsdata fra Husqvarna® Cloud via mobilnetværket.
- Automower® Connect-sættet muliggør GPS-sporing af robotplæneklipperen. Du kan se dens position på kortet i Automower® Connect-appen, når robotplæneklipperen er tændt.
- Automower® Smart Routines i Automower® Connect-appen fungerer bedre, fordi den kan sende kommandoer til robotplæneklipperen via mobilnetværket.

Bemærk: Ikke alle lande understøtter Automower® Connect af juridiske årsager og på grund af regionale mobilnetssystemer. Den medfølgende livstidsservice på Automower® Connect gælder kun, hvis der er en tredjepartsunderleverandør af 2G/4G i arbejdsområdet.

I nogle lande er Bluetooth® ikke tilgængelig af juridiske årsager.

9.2 Installation

Tilbehøret Automower® Connect skal installeres af en forhandler. Installationen omfatter en firmwareopdatering på produktet.

9.3 Symboler på produktet

Disse symboler forekommer på produktet. Læs dem omhyggeligt.



Produktet overholder gældende EU-direktiver.



Det er ikke tilladt at bortskaffe dette produkt som almindeligt husholdningsaffald. Overhold de nationale bestemmelser, og brug det lokale genbrugssystem.



Brug kun jævnstrøm.

10 Tekniske data

Frekvensbånd		
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz	
Automower® Connect 4G	Bånd 1 (2100 MHz), Bånd 2 (1900 MHz), Bånd 3 (1800 MHz), Bånd 4 (1700 MHz), Bånd 5 (850 MHz), Bånd 8 (900 MHz), Bånd 12 (700 MHz), Bånd 13 (700 MHz), Bånd 18 (850 MHz), Bånd 19 (850 MHz), Bånd 20 (800 MHz), Bånd 25 (1900 MHz), Bånd 26 (850 MHz), Bånd 27 (850MHz), Bånd 28 (700 MHz), Bånd 66 (1700 MHz), Bånd 71 (600 mHz), Bånd 85 (700 MHz)	
Strømklasse		
Automower® Connect 2G	Strømklasse 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Strømklasse 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Strømklasse E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Strømklasse E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Strømklasse 3	23 dBm

Afvigelser fra disse generelle tekniske data er medtaget i de landespecifikke kapitler.

11 Original EU-overensstemmelseserklæring

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

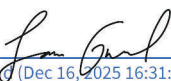
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



12 Oversat EU-overensstemmelseserklæring

Vi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500, erklærer under eneansvar, at det
pågældende produkt:

Beskrivelse	Kommunikationssæt
Varemærke	HUSQVARNA
Type/model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect-sæt 4G/2G (CBT10)
Identifikation	Serienumre fra 2025 uge 46 og fremefter

er i overensstemmelse med følgende EU-direktiver og
-forordninger som ændret:

Direktiv/bestemmelser	Beskrivelse
2014/53/EU	"Vedrørende radioudstyr"
2011/65/EU	"Begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer"

og at følgende standarder og/eller tekniske
specifikationer anvendes;

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC
62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 +
A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC
55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and
EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 og ETSI EN 301 489-1
V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Husqvarna

Senior Director Residential Robotics R&D. Husqvarna
AB, Husqvarna Forest & Garden. Ansvarlig for teknisk
dokumentation



13 Käyttöohjekirja

13.1 Tuotekuvaus

Automower® Connect -sarjan avulla robottiruohonleikkuri voi käyttää matkapuhelinyhteyttä.

Jos Wi-Fi-verkko ei ole käytettävissä tai se ei kata koko työaluetta, voit käyttää matkapuhelinyhteyttä robottiruohonleikkurin tiedonsiirtoa varten. Yhteys lisää uusia toimintoja robottiruohonleikkuriin.

- Voit valvoa ja ohjata robottiruohonleikkuria mistä tahansa matkapuhelinverkon kautta.
- Jos robottiruohonleikkuri käyttää EPOS®-tekniikkaa, voit vastaanottaa EPOS®-korjaustietoja Husqvarna® Cloudista matkapuhelinverkon kautta.
- Automower® Connect -sarjan avulla voit seurata robottiruohonleikkuria GPS-toiminnolla. Robottiruohonleikkurin sijainti näkyy Automower® Connect -sovelluksen kartalla, kun leikkuri on käynnissä.
- Automower® Connect -sovelluksen Automower® Smart Routines toimii paremmin, koska se voi lähettää komentoja robottiruohonleikkurille matkapuhelinverkon kautta.

Huomautus: Automower® Connect -sovellusta ei tueta kaikissa maissa oikeudellisten syiden ja paikallisten matkapuhelinjärjestelmien takia. Sisältyvä elinikäinen Automower® Connect -huolto on voimassa vain, jos käyttöalueella on kolmannen osapuolen

2G-/4G-datayhteyksien alitoimittaja. Joissakin maissa Bluetooth® ei ole saatavilla oikeudellisista syistä.

13.2 Asennus

Vain jälleenmyyjä saa asentaa Automower® Connect -lisävarusteen. Asennukseen kuuluu tuotteen laiteohjelman päivitys.

13.3 Tuotteessa olevat symbolit

Nämä symbolit ovat laitteessa. Tutustu niihin huolellisesti.



Laite täyttää sovellettavien EU-direktiivien vaatimukset.



Laitetta ei saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana. Noudata kansallisia säädöksiä ja käytä paikallista kierrätysjärjestelmää.



Käytä vain tasavirtaa.

14 Tekniset tiedot

Tuetut taajuualueet		
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz	
Automower® Connect 4G	Taajuus 1 (2 100 MHz), taajuus 2 (1 900 MHz), taajuus 3 (1 800 MHz), taajuus 4 (1 700 MHz), taajuus 5 (850 MHz), taajuus 8 (900 MHz), taajuus 12 (700 MHz), taajuus 13 (700 MHz), taajuus 18 (850 MHz), taajuus 19 (850 MHz), taajuus 20 (800 MHz), taajuus 25 (1 900 MHz), taajuus 26 (850 MHz), taajuus 27 (850 MHz), taajuus 28 (700 MHz), taajuus 66 (1 700 MHz), taajuus 71 (600 MHz), taajuus 85 (700 MHz)	

Teholuokka		
Automower® Connect 2G	Teholuokka 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Teholuokka 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Teholuokka E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Teholuokka E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Teholuokka 3	23 dBm

Poikkeukset näistä yleisistä teknisistä tiedoista esitetään maakohtaisissa luvuissa.

15 Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

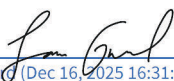
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



16 Käännetty EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel.
+46 36 146500 vakuuttaa täten, että tuote:

Kuvaus	Tiedonsiirtosarja
Tuotemerkki	HUSQVARNA
Tyyppi/malli	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect -sarja 4G/2G (CBT10)
Tunniste	Sarjanumerot vuoden 2025 viikosta 46 alkaen

täyttää seuraavien EU-direktiivien ja -asetusten vaatimukset sellaisena kuin ne ovat muutettuina:

Direktiivi/asetus	Kuvaus
2014/53/EU	Radiolaitteita koskeva direktiivi
2011/65/EU	Tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta annettu direktiivi

ja että asiassa sovelletaan seuraavia standardeja ja/tai teknisiä tietoja:

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 ja EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 ja EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 ja EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 ja ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Husqvarna

Senior Director Residential Robotics R&D. Husqvarna AB, Husqvarna Forest and Garden. Teknisestä dokumentaatiosta vastaava edustaja



17 Bruksanvisning

17.1 Produktbeskrivelse

Automower® Connect-settet gir robotgressklipperen mobilforbindelse. Hvis Wi-Fi-nettverk ikke er tilgjengelig eller ikke dekker hele arbeidsområdet, er mobiltilkobling et alternativ for kommunikasjon med robotgressklipperen. Med en slik forbindelse får robotgressklipperen nye funksjoner.

- Du kan overvåke og styre robotgressklipperen fra hvor som helst via mobilnettet.
- Hvis robotgressklipperen bruker en EPOS®-installasjon, kan du motta EPOS®-korreksjonsdata fra Husqvarna® Cloud via mobilnettet.
- Automower® Connect-settet muliggjør GPS-sporing av robotgressklipperen. Du kan se posisjonen på kartet i Automower® Connect-appen når robotgressklipperen er på.
- Automower® Smart Routines i Automower® Connect-appen fungerer bedre fordi den kan sende kommandoer til robotgressklipperen via mobilnettet.

Merk: Automower® Connect støttes ikke i alle land på grunn av juridiske hensyn og regionspesifikke mobilantennesystemer. Den inkluderte livstidstjenesten for Automower® Connect gjelder bare hvis det finnes en tredjeparts underleverandør av 2G/4G i driftsområdet. I

noen land er ikke Bluetooth® tilgjengelig på grunn av juridiske hensyn.

17.2 Installasjon

Tilbehør til Automower® Connect må monteres av en forhandler. Installasjonen inkluderer en programvareoppdatering til produktet.

17.3 Symboler på produktet

Disse symbolene finnes på produktet. Studer dem nøye.



Dette produktet samsvarer med gjeldende EU-direktiver.



Det er ikke tillatt å kaste dette produktet som vanlig husholdningsavfall. Følg nasjonale forskrifter, og bruk det lokale gjenvinningssystemet.



Bruk bare likestrøm.

18 Tekniske data

Frekvensbåndstøtte		
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz	
Automower® Connect 4G	Bånd 1 (2100 MHz), bånd 2 (1900 MHz), bånd 3 (1800 MHz), bånd 4 (1700 MHz), bånd 5 (850 MHz), bånd 8 (900 MHz), bånd 12 (700 MHz), bånd 13 (700 MHz), bånd 18 (850 MHz), bånd 19 (850 MHz), bånd 20 (800 MHz), bånd 25 (1900 MHz), bånd 26 (850 MHz), bånd 27 (850 MHz), bånd 28 (700 MHz), bånd 66 (1700 MHz), bånd 71 (600 MHz), bånd 85 (700 MHz)	
Energiklasse		
Automower® Connect 2G	Energiklasse 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Energiklasse 1 (for DCS/PCS)	30 dBm
	Energiklasse E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Energiklasse E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Energiklasse 3	23 dBm

Avvik fra disse generelle tekniske dataene er inkludert i de landsspesifikke kapitlene.

19 EU-samsvarserklæring (original)

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

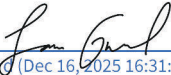
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



20 EU-samsvarserklæring (oversettelse)

Vi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500, erklærer på eget ansvar at
produktet:

Beskrivelse	Kommunikasjonssett
Merke	HUSQVARNA
Type/modell	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect-sett 4G/2G (CBT10)
ID	Serienumre datert fra 2025, uke 46 og senere

er i samsvar med følgende EU-direktiver og -forskrifter med endringer:

Direktiv/regulering	Beskrivelse
2014/53/EU	«om radioutstyr»
2011/65/EU	«om begrensning av bruken av visse farlige stoffer»

og at følgende standarder og/eller tekniske spesifikasjoner er anvendt:

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/AC:2015, IEC 62368-1:2023 og EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 og EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 og EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 og ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Husqvarna

Senior Director Residential Robotics R&D. Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden. Ansvarlig for teknisk dokumentasjon



21 Manuel d'utilisation

21.1 Description du produit

Le kit Automower® Connect fournit une connexion cellulaire au robot tondeuse. Si le réseau Wi-Fi n'est pas disponible ou ne couvre pas l'ensemble de la zone de travail, la connectivité cellulaire est une option de communication avec le robot tondeuse. Cette connexion ajoute de nouvelles fonctions au robot tondeuse.

- Vous pouvez surveiller et contrôler le robot tondeuse via le réseau cellulaire, où que vous soyez.
- Si le robot tondeuse utilise une installation EPOS®, vous pouvez recevoir des données de correction EPOS® depuis Husqvarna® Cloud via le réseau cellulaire.
- Le kit Automower® Connect permet le suivi GPS du robot tondeuse. Vous pouvez voir sa position sur la carte dans l'application Automower® Connect lorsque le robot tondeuse est allumé.
- Les routines intelligentes Automower® de l'application Automower® Connect fonctionnent mieux, car elles peuvent envoyer des commandes au robot tondeuse via le réseau cellulaire.

Remarque: Tous les pays ne prennent pas en charge Automower® Connect en raison de fondements légaux et de systèmes cellulaires régionaux spécifiques. Le service à vie inclus pour Automower® Connect s'applique uniquement si un fournisseur de 2G/4G tiers est disponible dans la zone d'utilisation. Dans certains

pays, la technologie Bluetooth® n'est pas disponible en raison de fondements légaux.

21.2 Installation

L'accessoire Automower® Connect doit être installé par un revendeur. L'installation comprend une mise à jour du firmware du produit.

21.3 Symboles concernant le produit

Ces symboles se trouvent sur le produit. Étudiez-les attentivement.



Ce produit est conforme aux directives CE en vigueur.



Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Respectez les réglementations nationales et utilisez le système de recyclage local.



Utilisez uniquement du courant continu.

22 Caractéristiques techniques

Bandes de fréquence prises en charge		
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1 800 MHz, PCS 1 900 MHz	
Automower® Connect 4G	Bande 1 (2 100 MHz), bande 2 (1 900 MHz) bande 3 (1 800 MHz), bande 4 (1 700 MHz), bande 5 (850 MHz), bande 8 (900 MHz), bande 12 (700 MHz), bande 13 (700 MHz), bande 18 (850 MHz), bande 19 (850 MHz), bande 20 (800 MHz), bande 25 (1 900 MHz), bande 26 (850 MHz), bande 27 (850 MHz), bande 28 (700 MHz), bande 66 (1 700 MHz), bande 71 (600 MHz), bande 85 (700 MHz)	
Classe de puissance		
Automower® Connect 2G	Classe de puissance 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Classe de puissance 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Classe de puissance E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Classe de puissance E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Classe de puissance 3	23 dBm

Les écarts par rapport à ces données techniques générales sont inclus dans les chapitres spécifiques au pays.

23 Déclaration de conformité UE d'origine

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

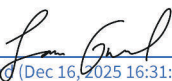
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



24 Déclaration de conformité UE traduite

Nous, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500, déclarons sous notre seule
responsabilité que le produit :

Description	Kit de communication
Marque	HUSQVARNA
Type/Modèle	Kit AUTOMOWER® Connect 4G/2G HUSQVARNA (CBT10)
Identification	Numéros de série à partir de la semaine 46 de 2025

est conforme aux directives et réglementations européennes suivantes, telles que modifiées :

Directive/Réglementation	Description
2014/53/UE	« Relative aux équipements radioélectriques »
2011/65/UE	« Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses »

et que les normes et/ou spécifications techniques suivantes sont appliquées :

- EN CEI 63000:2018
- EN CEI 62368-1:2014/AC:2015, CEI 62368-1:2023 et EN CEI 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 et EN CEI 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 et EN CEI 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 et ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Husqvarna

Directrice résidentielle senior R&D Robotique.
Husqvarna AB, Husqvarna Forêts et Jardins.
Responsable de la documentation technique



25 Bedieningshandleiding

25.1 Productbeschrijving

De Automower® Connect-kit geeft de robotmaaier een mobiele verbinding. Als het wifi-netwerk niet beschikbaar is of niet het volledige werkgebied dekt, is de mobiele verbinding een optie voor communicatie met de robotmaaier. Deze verbinding voegt nieuwe functies toe aan de robotmaaier.

- U kunt de robotmaaier vanaf elke locatie bewaken en bedienen via het mobiele netwerk.
- Als de robotmaaier een EPOS®-installatie gebruikt, kunt u EPOS®-correctiegegevens ontvangen van de Husqvarna® Cloud via het mobiele netwerk.
- Met de Automower® Connect-kit kunt u de robotmaaier via GPS volgen. U kunt de positie ervan op de kaart in de Automower® Connect-app zien wanneer de robotmaaier is ingeschakeld.
- Automower® Smart Routines in de Automower® Connect-app werkt beter omdat deze via het mobiele netwerk opdrachten kan verzenden naar de robotmaaier.

Let op: Als gevolg van juridische redenen en regionale gespecificeerde mobiele systemen wordt Automower® Connect niet in alle landen ondersteund. De inbegrepen levenslange service van Automower® Connect is alleen geldig als er een externe leverancier van 2G/4G beschikbaar is in het toepassingsgebied.

Bluetooth® is in sommige landen niet beschikbaar vanwege juridische redenen.

25.2 Installatie

De Automower® Connect-accessoire moet worden geïnstalleerd door een dealer. De installatie omvat een firmware-update van het product.

25.3 Symbolen op het product

Deze symbolen staan op het product. Bestudeer ze zorgvuldig.



Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen.



Het is niet toegestaan om het product als normaal huishoudelijk afval af te voeren. Houd u aan de nationale voorschriften en gebruik het lokale recyclingsysteem.



Gebruik alleen gelijkstroom.

26 Technische gegevens

Ondersteuning frequentiebanden		
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz	
Automower® Connect 4G	Band 1 (2100 MHz), Band 2 (1900 MHz), Band 3 (1800 MHz), Band 4 (1700 MHz), Band 5 (850 MHz), Band 8 (900 MHz), Band 12 (700 MHz), Band 13 (700 MHz), Band 18 (850 MHz), Band 19 (850 MHz), Band 20 (800 MHz), Band 25 (1900 MHz), Band 26 (850 MHz), Band 27 (850MHz), Band 28 (700 MHz), Band 66 (1700 MHz), Band 71 (600 mHz), Band 85 (700 MHz)	
Vermogensklasse		
Automower® Connect 2G	Vermogensklasse 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Vermogensklasse 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Vermogensklasse E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Vermogensklasse E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Vermogensklasse 3	23 dBm

Afwijkingen van deze algemene technische gegevens zijn opgenomen in de landspecifieke hoofdstukken.

27 Originale EU-verklaring van overeenstemming

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

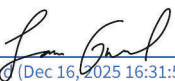
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Huskvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



28 Vertaalde EU-verklaring van overeenstemming

Wij, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,
SWEDEN, Tel. +46 36 146500, verklaren onder onze
alleenverantwoordelijkheid dat het product:

Beschrijving	Communicatieset
Merk	HUSQVARNA
Type/model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identificatie	Serienummers vanaf 2025 week 46 en later

voldoet aan de volgende EU-richtlijnen en
-verordeningen, inclusief amendementen:

Richtlijn/Verordening	Beschrijving
2014/53/EU	"Betreffende radioapparatuur"
2011/65/EU	"Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen"

en dat de volgende normen en/of technische
specificaties zijn toegepast;

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC
62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 +
A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC
55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and
EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 en ETSI EN 301 489-1
V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Husqvarna

Senior Director Residential Robotics R&D. Husqvarna
AB, Husqvarna Forest & Garden. Verantwoordelijk voor
technische documentatie



29 Manuale dell'operatore

29.1 Descrizione del prodotto

Il kit Automower® Connect consente al robot tagliaerba di collegarsi a una rete cellulare. Se la rete Wi-Fi non è disponibile o non copre l'intera area di lavoro, la connettività cellulare è un'opzione per la comunicazione con il robot tagliaerba. Questo collegamento consente di aggiungere nuove funzionalità al robot tagliaerba.

- È possibile monitorare e controllare il robot tagliaerba da qualsiasi posizione tramite la rete cellulare.
- Se il robot tagliaerba utilizza un'installazione EPOS®, è possibile ricevere i dati di correzione EPOS® dal cloud Husqvarna® attraverso la rete cellulare.
- Il kit Automower® Connect consente il tracciamento GPS del robot tagliaerba. È possibile visualizzare la sua posizione sulla mappa nell'app Automower® Connect quando il robot tagliaerba è in funzione.
- Automower® Smart Routines nell'app Automower® Connect funziona meglio perché può inviare comandi al robot tagliaerba attraverso la rete cellulare.

Nota: Non tutti i paesi supportano Automower® Connect per motivi legali e a causa di sistemi cellulari locali specifici. Il servizio a vita di Automower® Connect incluso si applica solo se nell'area operativa

è disponibile un subfornitore terzo di 2G/4G. In alcuni paesi Bluetooth® non è disponibile per motivi legali.

29.2 Installazione

L'accessorio Automower® Connect deve essere installato da un rivenditore. L'installazione comprende un aggiornamento del firmware del prodotto.

29.3 Simboli riportati sul prodotto

Questi simboli sono riportati sul prodotto. Osservarli attentamente.



Il presente prodotto è conforme alle direttive UE vigenti.



Non è consentito smaltire questo prodotto come normale rifiuto domestico. Attenersi alle normative nazionali e utilizzare il sistema di riciclaggio locale.



Utilizzare solo corrente continua.

30 Dati tecnici

Supporto banda di frequenza

Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz
Automower® Connect 4G	Banda 1 (2100 MHz), Banda 2 (1900 MHz), Banda 3 (1800 MHz), Banda 4 (1700 MHz), Banda 5 (850 MHz), Banda 8 (900 MHz), Banda 12 (700 MHz), Banda 13 (700 MHz), Banda 18 (850 MHz), Banda 19 (850 MHz), Banda 20 (800 MHz), Banda 25 (1900 MHz), Banda 26 (850 MHz), Banda 27 (850MHz), Banda 28 (700 MHz), Banda 66 (1700 MHz), Banda 71 (600 mHz), Banda 85 (700 MHz)

Classe di potenza

Automower® Connect 2G	Classe di potenza 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Classe di potenza 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Classe di potenza E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Classe di potenza E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Classe di alimentazione 3	23 dBm

Le deviazioni da questi dati tecnici generali sono incluse nei capitoli specifici per il paese.

31 Dichiarazione di conformità UE originale

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

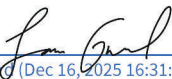
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



32 Dichiarazione di conformità UE tradotta

Husqvarna, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto indicato:

Descrizione	Kit di comunicazione
Marchio	HUSQVARNA
Tipo/Modello	Kit AUTOMOWER® Connect HUSQVARNA 4G/2G (CBT10)
Identificazione	Numeri di serie a partire dalla settimana 46 del 2025 e successive

in conformità alle seguenti direttive e normative UE e successive modifiche:

Direttiva/Regolamento	Descrizione
2014/53/UE	"Relativa alle apparecchiature radio"
2011/65/UE	"Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose"

e che sono applicati gli standard e/o le specifiche tecniche seguenti;

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 e EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 e EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 e EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 e ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Husqvarna

Senior Director Residential Robotics Ricerca e Sviluppo. Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden.
Responsabile della documentazione tecnica



33 Manual de usuario

33.1 Descripción del producto

El kit Automower® Connect proporciona una conexión móvil al robot cortacésped. Si la red Wi-Fi no está disponible o no cubre toda el área de trabajo, la conectividad móvil es una opción para comunicarse con el robot cortacésped. Esta conexión añade nuevas funciones al robot cortacésped.

- Puede supervisar y controlar el robot cortacésped desde cualquier ubicación a través de la red móvil.
- Si el robot cortacésped utiliza una instalación EPOS®, puede recibir los datos de corrección EPOS® desde Husqvarna® Cloud a través de la red móvil.
- El kit Automower® Connect permite el seguimiento por GPS del robot cortacésped. Puede ver su posición en el mapa en la aplicación Automower® Connect cuando el robot cortacésped está encendido.
- Las rutinas inteligentes de Automower® en la aplicación Automower® Connect funcionan mejor porque pueden enviar comandos al robot cortacésped a través de la red móvil.

Nota: Automower® Connect no puede utilizarse en todos los países por motivos legales y como consecuencia de las diferencias en las características de los sistemas de telefonía móvil de cada zona. El servicio de Automower® Connect incluido para toda la vida útil solo puede utilizarse si hay algún proveedor externo de 2G/4G disponible en la zona de uso. En

algunos países, Bluetooth® no está disponible por motivos legales.

33.2 Instalación

El accesorio Automower® Connect debe ser instalado por un distribuidor. La instalación incluye una actualización del firmware del producto.

33.3 Símbolos que aparecen en el producto

Puede encontrar estos símbolos en el producto. Estúdielos con atención.



Este producto cumple con las directivas vigentes de la UE.



No está permitido desechar el producto como residuo doméstico normal. Respete las normativas nacionales y utilice el sistema de reciclaje local.



Utilice solo corriente continua.

34 Datos técnicos

Banda de frecuencias compatible		
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz	
Automower® Connect 4G	Banda 1 (2100 MHz), Banda 2 (1900 MHz), Banda 3 (1800 MHz), Banda 4 (1700 MHz), Banda 5 (850 MHz), Banda 8 (900 MHz), Banda 12 (700 MHz), Banda 13 (700 MHz), Banda 18 (850 MHz), Banda 19 (850 MHz), Banda 20 (800 MHz), Banda 25 (1900 MHz), Banda 26 (850 MHz), Banda 27 (850 MHz), Banda 28 (700 MHz), Banda 66 (1700 MHz), Banda 71 (600 MHz), Banda 85 (700 MHz)	
Intensidad de señal		
Automower® Connect 2G	Intensidad de señal 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Intensidad de señal 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Intensidad de señal E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Intensidad de señal E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Intensidad de señal 3	23 dBm

Las desviaciones de estos datos técnicos generales se incluyen en los capítulos específicos de cada país.

35 Declaración de conformidad UE original

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

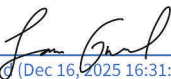
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



36 Declaración de conformidad UE traducida

Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500, declara bajo su exclusiva
responsabilidad que el producto:

Descripción	Kit de comunicación
Marca	HUSQVARNA
Tipo/Modelo	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identificación	Números de serie a partir de la semana 46 del año 2025

Cumple con las siguientes directivas y normativas de la
UE en su versión modificada:

Directiva/Norma	Descripción
2014/53/UE	"Relativa a equipos de radio"
2011/65/UE	"Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas"

Y que se aplican las especificaciones técnicas o los
estándares siguientes:

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/AC:2015, IEC 62368-1:2023
y EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 y EN IEC
55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 y EN
IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 y ETSI EN 301 489-1
V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Huskvarna

Directora sénior de Residential Robotics R&D.
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden.
Responsable de la documentación técnica



37 Bedienungsanleitung

37.1 Gerätebeschreibung

Das Automower® Connect Kit stattet den Mähroboter mit einer Mobilfunkverbindung aus. Wenn das WLAN-Netzwerk nicht verfügbar ist oder nicht den gesamten Arbeitsbereich abdeckt, ist die Mobilfunkverbindung eine Option für die Kommunikation mit dem Mähroboter. Mit dieser Verbindung bekommt der Mähroboter auch neue Funktionen.

- Sie können den Mähroboter von jedem Ort aus über das Mobilfunknetz überwachen und steuern.
- Wenn der Mähroboter eine EPOS®-Installation verwendet, können Sie per Mobilfunk EPOS®-Korrekturdaten von der Husqvarna® Cloud empfangen.
- Das Automower® Connect Kit ermöglicht die GPS-Verfolgung des Mähroboters. Sie können dessen Position auf der Karte in der Automower® Connect-App sehen, wenn der Mähroboter eingeschaltet ist.
- Automower® Smart Routines funktioniert in der Automower® Connect-App besser, da diese über das Mobilfunknetz Befehle an den Mähroboter senden kann.

Hinweis: Nicht alle Länder unterstützen Automower® Connect aufgrund rechtlicher Gründe und der verschiedenen regionalen Mobilfunksysteme. Der im Lieferumfang enthaltene Automower® Connect-Service auf Lebensdauer gilt nur, wenn ein Drittanbieter von

2G/4G im Betriebsbereich verfügbar ist. In einigen Ländern ist Bluetooth® aus rechtlichen Gründen nicht verfügbar.

37.2 Installation

Das Automower® Connect Zubehör muss von einem Händler installiert werden. Die Installation beinhaltet auch eine Aktualisierung der Gerätefirmware.

37.3 Symbole auf dem Gerät

Diese Symbole befinden sich auf dem Gerät. Lesen Sie die entsprechenden Informationen dazu sorgfältig.



Dieses Gerät entspricht den geltenden EU-Richtlinien.



Es ist nicht zulässig, dieses Gerät über den normalen Hausmüll zu entsorgen. Befolgen Sie die nationalen Vorschriften und verwenden Sie das lokale Recyclingsystem.



Nur Gleichstrom verwenden.

38 Technische Daten

Unterstützte Frequenzbandbreiten		
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz	
Automower® Connect 4G	Band 1 (2100 MHz), Band 2 (1900 MHz), Band 3 (1800 MHz), Band 4 (1700 MHz), Band 5 (850 MHz), Band 8 (900 MHz), Band 12 (700 MHz), Band 13 (700 MHz), Band 18 (850 MHz), Band 19 (850 MHz), Band 20 (800 MHz), Band 25 (1900 MHz), Band 26 (850 MHz), Band 27 (850 MHz), Band 28 (700 MHz), Band 66 (1700 MHz), Band 71 (600 MHz), Band 85 (700 MHz)	
Leistungsklasse		
Automower® Connect 2G	Leistungsklasse 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Leistungsklasse 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Leistungsklasse E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Leistungsklasse E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Leistungsklasse 3	23 dBm

Abweichungen von diesen allgemeinen technischen Daten sind in den länderspezifischen Kapiteln enthalten.

39 EU-Konformitätserklärung, Originalversion

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

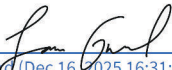
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



40 EU-Konformitätserklärung, Übersetzung

Wir, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,
SWEDEN, Tel. +46 36 146500, erklären in alleiniger
Verantwortung, dass das Gerät:

Beschreibung	Kommunikations-Set
Marke	HUSQVARNA
Typ/Modell	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identifizierung	Seriennummern ab Woche 46, 2025

entspricht den folgenden EU-Richtlinien und
-Verordnungen in der jeweils gültigen Fassung:

Richtlinie/Verordnung	Beschreibung
2014/53/EU	„Zu Funkanlagen“
2011/65/EU	„Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe“

und dass die folgenden Normen und/oder technischen
Daten angewendet werden;

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/AC:2015, IEC 62368-1:2023
und EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 und
EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 und
EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 und
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1

- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Huskvarna

Senior Director Residential Robotics R&D. Huskvarna
AB, Huskvarna Forest & Garden. Verantwortlich für die
technische Dokumentation



41 Entsorgen von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Gilt nur für Deutschland



Die durchgestrichene Abfalltonne weist darauf hin,
dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, dieses Gerät
getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen.
Die Entsorgung im Restmüll oder im gelben Sack
ist verboten. Wenn das Produkt Einwegbatterien oder
Akkus enthält, die nicht dauerhaft installiert sind,
müssen diese vor der Entsorgung des Produkts entfernt
und separat als Batterien bzw. Akkus entsorgt werden.

Informationen zur Rückgabe von Elektro- und Elektronik-Altgeräten für Privathaushalte:

Wie im Folgenden näher beschrieben, sind bestimmte
Vertreiber verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte
kostenlos zurückzunehmen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten mit
einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² und
Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche
von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr
oder beständig Elektro- und Elektronikgeräte abgeben
und verkaufen, sind unter den folgenden Umständen zur
Rücknahme von Geräten verpflichtet:

1. Beim Verkauf eines neuen Elektro- oder
Elektronikgeräts muss der Vertreiber ein Altgerät
desselben Gerätetyps kostenlos zurücknehmen,
das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie

das neue Gerät bereitstellt. Dies muss an dem
Standort, an dem das Gerät abgegeben wird, oder
in unmittelbarer Nähe geschehen. Privathaushalte
gelten auch als der Ort, an dem das Gerät
abgegeben wird, sofern das Produkt dorthin
geliefert wird: In diesem Fall werden Altgeräte
ohne Kosten für den Endbenutzer abgeholt.

2. Der Vertreiber muss Altgeräte mit einem
Durchmesser von weniger als 25 cm auf Wunsch
des Endbenutzers an der Verkaufsstelle oder
in unmittelbarer Nähe zurücknehmen. Diese
Rückgabe muss nicht mit dem Kauf von Elektro-
oder Elektronikgeräten in Verbindung stehen und
ist auf drei Altgeräte pro Gerätetyp beschränkt.

Bei Abschluss des Kaufvertrags für ein neues
Elektro- oder Elektronikgerät muss der Vertreiber den
Endbenutzer über sein Recht informieren, das Altgerät
zurückzugeben oder kostenlos abholen zu lassen, und
den Endbenutzer fragen, ob er beabsichtigt, ein Altgerät
bei der Lieferung des neuen Geräts zurückzugeben.

Dies gilt auch für den Vertrieb über Telekommunikation,
wenn die Lager- und Versandfläche für Elektro- und
Elektronikgeräte mindestens 400 m² beträgt oder wenn
die gesamte Lager- und Versandfläche mindestens 800
m² beträgt, wobei die kostenlose Abholung von Elektro-
oder Elektronikgeräten auf die folgenden Kategorien
beschränkt ist:

- 1 (Wärmeüberträger)
- 2 (Geräte mit Displays) und
- 4 (große Geräte mit mindestens einer äußeren
Abmessung von mehr als 50 cm)

Für alle anderen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber entsprechende Rücknahmestellen in angemessener Nähe zum Endverbraucher sicherstellen. Dies gilt auch für Altgeräte, bei denen keine äußere Abmessung 25 cm überschreitet, die der Endbenutzer zurückgeben möchte, ohne ein neues Gerät zu erwerben.

Datenschutz

Alle Endbenutzer von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sind dafür verantwortlich, alle personenbezogenen Daten von den zu entsorgenden Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu löschen.

WEEE-Registrierungsnummer

Husqvarna 10168717

Sammlungs- und Verwertungsraten

Gemäß der WEEE-Richtlinie sind die EU-Mitgliedstaaten verpflichtet, Daten über Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu sammeln und diese Daten an die Europäische Kommission zu übermitteln. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der BMUV-Website: <https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>

42 Посібник користувача

42.1 Опис виробу

Плата Automower® Connect забезпечує підключення роботизованої газонокосарки до мобільної мережі. Якщо мережа Wi-Fi недоступна або не покриває всю робочу зону, для зв'язку з роботизованою газонокосаркою можна скористатися стільниковим зв'язком. Таке підключення розширює функціональні можливості роботизованої газонокосарки.

- Завдяки стільниковій мережі ви можете керувати газонокосаркою і відстежувати її з будь-якої точки.
- Якщо роботизована газонокосарка працює зі встановленням EPOS®, вона може отримувати коригувальні дані EPOS® із хмари Husqvarna® через мобільну мережу.
- Плата Automower® Connect дає змогу відстежувати місцезнаходження газонокосарки через GPS. Під час роботи газонокосарки її місцезнаходження відображається на мапі в застосунку Automower® Connect.
- Функціональність Automower® Smart Routines у застосунку Automower® Connect покращується завдяки можливості надсилати команди косарці через мобільну мережу.

Зверніть увагу: У деяких країнах через особливості законодавства та систем стільникового зв'язку Automower® Connect не підтримується. Послуги надаються протягом усього строку служби Automower® Connect за умови наявності в зоні

експлуатування виробу стороннього провайдера послуг 2G/4G. У деяких країнах технологія Bluetooth® недоступна через обмеження законодавства.

42.2 Інсталяція

Аксесуар Automower® Connect має встановлювати дилер. Встановлення включає оновлення вбудованого програмного забезпечення виробу.

42.3 Символи на виробі

Ці символи нанесено на виріб. Ретельно вивчіть їх значення.



Цей виріб відповідає застосовним директивам ЄС.



Цей виріб заборонено утилізувати разом із побутовими відходами. Дотримуйтеся нормативних вимог вашої країни й користуйтеся послугами місцевої системи переробки відходів.



Застосовувати лише постійний струм.

43 Технічні характеристики

Діапазон робочих частот		
Automower® Connect 2G	GSM 850 МГц, E-GSM 900 МГц, DCS 1800 МГц, PCS 1900 МГц	
Automower® Connect 4G	Діапазон 1 (2100 МГц), діапазон 2 (1900 МГц), діапазон 3 (1800 МГц), діапазон 4 (1700 МГц), діапазон 5 (850 МГц), діапазон 8 (900 МГц), діапазон 12 (700 МГц), діапазон 13 (700 МГц), діапазон 18 (850 МГц), діапазон 19 (850 МГц), діапазон 20 (800 МГц), діапазон 25 (1900 МГц), діапазон 26 (850 МГц), діапазон 27 (850 МГц), діапазон 28 (700 МГц), діапазон 66 (1700 МГц), діапазон 71 (600 МГц), діапазон 85 (700 МГц)	
Клас потужності		
Automower® Connect 2G	Клас потужності 4 (для GSM/E-GSM)	33 дБм
	Клас потужності 1 (для DCS/PCS)	30 дБм
	Клас потужності E2 (для GSM/E-GSM)	27 дБм
	Клас потужності E2 (для DCS/PCS)	26 дБм
Automower® Connect 4G	Клас потужності 3	23 дБм

Відхилення від цих загальних технічних характеристик зазначено в розділах, призначених для відповідних країн.

44 Оригінал Декларації відповідності ЄС

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

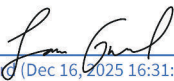
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



45 Переклад Декларації відповідності ЄС

Ми, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,
SWEDEN, Tel. +46 36 146500, під свою виключну

відповідальність заявляємо, що представлений
виріб:

Опис	Комплект зв'язку
Бренд	HUSQVARNA
Тип / модель	Плата HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect 4G/2G (CBT10)
Ідентифікація	Серійні номери, починаючи з 46-го тижня 2025 року і далі

відповідає наведеним нижче директивам і
нормативним актам ЄС із поправками:

Директива / норма	Опис
2014/53/EU	«Про радіотехнічне обладнання»
2011/65/EU	«Про обмеження використання деяких небезпечних речовин»

і що до нього застосовуються вказані далі узгоджені
стандарти та/або технічні специфікації:

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 і EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 і EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 і EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 та ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Сара Гард (Sara Gard)

Husqvarna

Старший директор Residential Robotics R&D.
Husqvarna AB (підрозділ виробів для лісу та саду
Husqvarna). Відповідальний за технічну документацію



46 Руководство по эксплуатации

46.1 Описание изделия

Комплект Automower® Connect позволяет подключать газонокосилку-робота к сети сотовой связи. Если сеть Wi-Fi покрывает не всю рабочую зону или вовсе недоступна, то для связи с газонокосилкой-роботом можно опционально использовать подключение к сети сотовой связи. При таком подключении у газонокосилки-робота появляются новые функции.

- Вы можете следить за газонокосилкой-роботом и управлять ей откуда угодно по сети сотовой связи.
- Если в установке газонокосилки-робота используется система EPOS®, то по сети сотовой связи можно получать данные коррекции EPOS® из облака Husqvarna®.
- Комплект Automower® Connect позволяет отслеживать местоположение газонокосилки-робота по GPS. Когда газонокосилка-робот включена, ее положение будет отображаться на карте в приложении Automower® Connect.
- Умные рутины Automower® в приложении Automower® Connect станут работать лучше, так как команды газонокосилке-роботу можно будет отправлять по сети сотовой связи.

Примечание: Вследствие региональных особенностей систем сотовой связи и по юридическим причинам приложение Automower® Connect поддерживается не во всех странах. Сервис Automower® Connect может предлагаться на весь срок службы только в том случае, если

в зоне эксплуатации сторонним поставщиком услуг обеспечивается связь 2G/4G. В некоторых странах Bluetooth® не поддерживается по юридическим причинам.

46.2 Установка

Модуль Automower® Connect должен быть установлен дилером. Установка подразумевает обновление встроенного программного обеспечения изделия.

46.3 Символы на изделии

Эти символы размещены на изделии. Внимательно изучите их.



Изделие отвечает требованиям соответствующих директив ЕС.



Запрещается утилизировать данное изделие как обычные бытовые отходы. Соблюдайте государственные правила и используйте местную систему утилизации.



Используйте только источники постоянного тока.

47 Технические данные

Поддерживаемый диапазон частот	
Automower® Connect 2G	GSM 850 МГц, E-GSM 900 МГц, DCS 1800 МГц, PCS 1900 МГц
Automower® Connect 4G	Диапазон 1 (2100 МГц), Диапазон 2 (1900 МГц), Диапазон 3 (1800 МГц), Диапазон 4 (1700 МГц), Диапазон 5 (850 МГц), Диапазон 8 (900 МГц), Диапазон 12 (700 МГц), Диапазон 13 (700 МГц), Диапазон 18 (850 МГц), Диапазон 19 (850 МГц), Диапазон 20 (800 МГц), Диапазон 25 (1900 МГц), Диапазон 26 (850 МГц), Диапазон 27 (850 МГц), Диапазон 28 (700 МГц), Диапазон 66 (1700 МГц), Диапазон 71 (600 МГц), Диапазон 85 (700 МГц)

Класс мощности		
Automower® Connect 2G	Класс мощности 4 (GSM/E-GSM)	33 дБм
	Класс мощности 1 (DCS/PCS)	30 дБм
	Класс мощности E2 (GSM/E-GSM)	27 дБм
	Класс мощности E2 (DCS/PCS)	26 дБм
Automower® Connect 4G	Класс мощности 3	23 дБм

Отклонения от этих общих технических данных приводятся в главах для конкретных стран.

48 Перевод декларации соответствия требованиям ЕС

Мы, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500, под свою исключительную
ответственность заявляем, что изделие:

Описание	Комплект связи
Марка	HUSQVARNA
Тип/Модель	Комплект HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect 4G/2G (CBT10)
Идентификация	Серийные номера, начиная с 46 недели 2025 года и далее

соответствует следующим директивам и нормативам
ЕС с внесенными поправками:

Директива/Норматив	Описание
2014/53/EU	"О радиооборудовании"
2011/65/EU	"Об ограничении использования опасных веществ"

а также требованиям следующих стандартов и/или
технических регламентов:

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 и EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 и EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 и EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 и ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Сапа Гард (Sara Gard)

Huskvarna

Старший руководитель отдела разработки
бытовой роботизированной техники. Husqvarna AB,
подразделение лесного и садового оборудования

Husqvarna Forest & Garden. Ответственный за
техническую документацию

ТОО " Мастер Гарден Казахстан"
Рег. номер 220540029853
Шоссе Коргалжын, д. 76
Астана, 010000
Казахстан



49 Kezelői kézikönyv

49.1 Termékleírás

Az Automower® Connect készlet mobilkapcsolatot biztosít a robotfűnyíró számára. Ha nincs Wi-Fi-hálózat, vagy az nem fedi le a teljes munkaterületet, akkor a mobilhálózati kapcsolat is lehetőséget nyújt a robotfűnyíróval való kommunikációra. Ez a kapcsolat új funkciókkal bővíti a robotfűnyírót.

- A mobilhálózaton keresztül bárholonnan felügyelheti és vezérelheti a robotfűnyírót.
- Ha a robotfűnyíró EPOS® telepítést használ, mobilhálózaton keresztül fogadhatja az EPOS® korrekciós adatokat a Husqvarna® Cloud szolgáltatásból.
- Az Automower® Connect készlet lehetővé teszi a robotfűnyíró GPS-követését. Az Automower® Connect alkalmazás térképén láthatja a robotfűnyíró pozícióját, amikor az be van kapcsolva.
- Az Automower® Connect alkalmazásban az Automower® okosrutinok jobban működnek, mert a mobilhálózaton keresztül parancsokat küldhet a robotfűnyírónak.

Megjegyzés: Jogi okokból és a régióspecifikus mobilrendszerek miatt az Automower® Connect nem minden országban támogatott. A teljes élettartamra szóló Automower® Connect szolgáltatás csak abban az esetben érvényes, ha a működési területen van

elérhető külső 2G/4G szolgáltató. Egyes országokban a Bluetooth® jogi okokból nem érhető el.

49.2 Telepítés

Az Automower® Connect kiegészítőt csak márkakereskedő telepítheti. A telepítés magában foglalja a termék firmware-frissítését.

49.3 A terméken található jelzések

Az itt ismertetett jelzések a terméken láthatók. Figyelmesen tekintse át őket.



Jelen termék megfelel a vonatkozó EU-irányelveknek.



A terméket nem szabad a szokásos háztartási hulladékként elhelyezni. Tartsa be a nemzeti szabályozásokat, és használja a helyi újrahasznosítási rendszert.



Csak egyenáramot használjon.

50 Műszaki adatok

Támogatott frekvenciasávok		
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz	
Automower® Connect 4G	1-es sáv (2100 MHz), 2-es sáv (1900 MHz), 3-as sáv (1800 MHz), 4-es sáv (1700 MHz), 5-ös sáv (850 MHz), 8-as sáv (900 MHz), 12-es sáv (700 MHz), 13-as sáv (700 MHz), 18-as sáv (850 MHz), 19-es sáv (850 MHz), 20-as sáv (800 MHz), 25-ös sáv (1900 MHz), 26-os sáv (850 MHz), 27-es sáv (850MHz), 28-as sáv (700 MHz), 66-os sáv (1700 MHz), 71-es sáv (600 MHz), 85-ös sáv (700 MHz)	
Teljesítményszint		
Automower® Connect 2G	4. teljesítményszint (GSM/E-GSM)	33 dBm
	1. teljesítményszint (DCS/PCS)	30 dBm
	E2 teljesítményszint (GSM/E-GSM)	27 dBm
	E2. teljesítményszint (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	3. teljesítményszint	23 dBm

Az általános műszaki adatoktól való eltéréseket az országspecifikus fejezetek tartalmazzák.

51 Eredeti EU megfelelési nyilatkozat

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

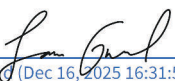
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Huskvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



52 Lefordított EU megfelelési nyilatkozat

A Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500 a saját felelősségére kijelenti, hogy
a termék:

Leírás	Kommunikációs készlet
Márka	HUSQVARNA
Típus/modell	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect készlet 4G/2G (CBT10)
Megjelölés	Sorozatszámok 2025 46. hetétől

megfelel a következő módosított uniós irányelveknek és rendeleteknek:

Irányelv/rendelet	Leírás
2014/53/EU	„Rádióberendezésekre vonatkozó”
2011/65/EU	„Bizonyos veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásával kapcsolatos”

valamint hogy az alábbi szabványok és/vagy műszaki előírások kerültek alkalmazásra;

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 és EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 és EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 és EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 és ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Huskvarna

Vezető igazgató, lakóhelyi robotika K+F. Husqvarna AB, a Husqvarna erdészeti és kertészeti részlege. A műszaki dokumentációk felelőse



53 Manual do utilizador

53.1 Descrição do produto

O kit Automower® Connect proporciona ao robô corta-relva uma ligação de rede móvel. Se a rede Wi-Fi não estiver disponível ou não cobrir toda a área de trabalho, a conectividade de rede móvel é uma opção para comunicação com o robô corta-relva. Esta ligação adiciona novas funções ao robô corta-relva.

- Pode monitorizar e controlar o robô corta-relva a partir de qualquer local através da rede móvel.
- Se o robô corta-relva utilizar uma instalação EPOS®, o utilizador consegue receber dados de correção EPOS® da nuvem Husqvarna® através da rede móvel.
- O kit Automower® Connect permite a monitorização do robô corta-relva através de GPS. Pode visualizar a respetiva posição no mapa na aplicação Automower® Connect quando o robô corta-relva está ligado.
- As Smart Routines do Automower® na aplicação Automower® Connect funcionam melhor, uma vez que é possível enviar comandos para o robô corta-relva através da rede móvel.

Nota: Nem todos os países suportam o Automower® Connect devido a motivos legais e sistemas de rede móvel específicos das regiões. A assistência da vida útil do Automower® Connect incluída aplica-se apenas se existir um subfornecedor externo de comunicações 2G/4G disponível na área operacional. Em alguns

países, o Bluetooth® não está disponível por motivos legais.

53.2 Instalação

O acessório Automower® Connect tem de ser instalado por um distribuidor. A instalação inclui uma atualização de firmware do produto.

53.3 Símbolos no produto

Estes símbolos podem ser encontrados no produto. Estude-os com atenção.



O produto está em conformidade com as Diretivas UE aplicáveis.



Não é permitido eliminar o produto como lixo doméstico normal. Respeite os regulamentos nacionais e utilize o sistema de reciclagem local.



Utilize apenas corrente contínua.

54 Especificações técnicas

Suporte da banda de frequência		
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz	
Automower® Connect 4G	Banda 1 (2100 MHz), Banda 2 (1900 MHz), Banda 3 (1800 MHz), Banda 4 (1700 MHz), Banda 5 (850 MHz), Banda 8 (900 MHz), Banda 12 (700 MHz), Banda 13 (700 MHz), Banda 18 (850 MHz), Banda 19 (850 MHz), Banda 20 (800 MHz), Banda 25 (1900 MHz), Banda 26 (850 MHz), Banda 27 (850 MHz), Banda 28 (700 MHz), Banda 66 (1700 MHz), Banda 71 (600 mHz), Banda 85 (700 MHz)	
Classe de potência		
Automower® Connect 2G	Classe de potência 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Classe de potência 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Classe de potência E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Classe de potência E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Classe de potência 3	23 dBm

Os desvios destas especificações técnicas gerais estão incluídos nos capítulos específicos do país.

55 Declaração UE de conformidade original

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

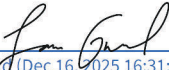
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



56 Declaração UE de conformidade traduzida

A Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500 declara, sob sua inteira
responsabilidade, que o produto:

Descrição	Kit de comunicação
Marca	HUSQVARNA
Tipo/Modelo	Kit HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect 4G/2G (CBT10)
Identificação	Os números de série referentes à semana 46 de 2025 e posteriores

estão em conformidade com as seguintes diretivas e regulamentos da UE, com as respetivas alterações:

Diretiva/Regulamento	Descrição
2014/53/UE	"Relativa ao equipamento de rádio"
2011/65/UE	"Restrição do uso de determinadas substâncias perigosas"

e que as seguintes normas e/ou especificações técnicas são aplicadas;

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 e EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 e EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 e EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 e ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Husqvarna

Diretora sénior de I&D, robótica residencial. Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden. Responsável pela documentação técnica



57 Инструкция за експлоатация

57.1 Описание на продукта

Комплектът Automower® Connect осигурява на косачката-робот клетъчна връзка. Ако Wi-Fi мрежата не е налична или не покрива целия работен участък, клетъчната връзка е опция за комуникация с косачката-робот. Тази връзка добавя нови функции към косачката-робот.

- Можете да наблюдавате и управлявате косачката-робот от всяко място през клетъчната мрежа.
- Ако косачката робот-използва инсталация EPOS®, можете да получите EPOS® данни за корекция от облака на Husqvarna® през клетъчната мрежа.
- Комплектът Automower® Connect позволява GPS проследяване на косачката-робот. Можете да видите позицията ѝ на картата в приложението Automower® Connect, когато косачката-робот е включена.
- Automower® Smart Routines работи по-добре в приложението Automower® Connect, защото може да изпраща команди до косачката-робот чрез клетъчната мрежа.

Забележка: Не всички държави поддържат Automower® Connect поради правни причини и специфични за региона клетъчни системи. Включеното сервизно обслужване на Automower® Connect за целия срок на експлоатация важи

само ако в работната площ има трета страна поддоставчик на 2G/4G. В някои държави Bluetooth® не е наличен поради правни причини.

57.2 Инсталиране

Принадлежността Automower® Connect трябва да бъде монтирана от дилър. Инсталирането включва актуализиране на фърмуера на продукта.

57.3 Символи върху машината

Върху продукта могат да се видят тези символи. Проучете ги внимателно.



Този продукт отговаря на изискванията на приложените директиви на ЕС.



Изхвърлянето на този продукт като обикновен битов отпадък не е позволено. Спазвайте националните разпоредби и използвайте местната система за рециклиране.



Използвайте само постоянен ток.

58 Технически характеристики

Поддържани честотни ленти	
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz
Automower® Connect 4G	Честотна лента 1 (2100 MHz), честотна лента 2 (1900 MHz), честотна лента 3 (1800 MHz), честотна лента 4 (1700 MHz), честотна лента 5 (850 MHz), честотна лента 8 (900 MHz), честотна лента 12 (700 MHz), честотна лента 13 (700 MHz), честотна лента 18 (850 MHz), честотна лента 19 (850 MHz), честотна лента 20 (800 MHz), честотна лента 25 (1900 MHz), честотна лента 26 (850 MHz), честотна лента 27 (850 MHz), честотна лента 28 (700 MHz), честотна лента 66 (1700 MHz), честотна лента 71 (600 MHz), честотна лента 85 (700 MHz)

Клас по мощност		
Automower® Connect 2G	Клас по мощност 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Клас мощност 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Клас по мощност E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Клас по мощност E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Клас по мощност 3	23 dBm

Отклоненията от тези общи технически характеристики са включени в специфичните за държавата глави.

59 Оригинална декларация за съответствие на ЕС

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

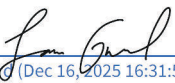
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
 EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
 EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
 EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
 ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
 ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
 ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
 ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
 ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
 ETSI EN 301 511 V12.5.1
 ETSI EN 303 413 V1.2.1


 Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
 Huskvarna
 Senior Director Residential Robotics R&D
 Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
 Responsible for technical documentation



60 Преведена декларация за съответствие на ЕС

Ние, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500, декларираме на своя собствена
отговорност, че продуктът:

Описание	Комплект за комуникация
Марка	HUSQVARNA
Тип/модел	Комплект HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect 4G/2G (CBT10)
Идентификация	Серийни номера, датиращи от 46-та седмица на 2025 г. и нататък

е в съответствие със следните директиви и
регламенти на ЕС с изменения:

Директива/регламент	Описание
2014/53/EC	"Относно радиосъоръженията"
2011/65/EC	"Ограничение за използване на определени опасни вещества"

и че следните стандарти и/или технически
характеристики са приложени;

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 и EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 и EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 и EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1, версия 1.9.2, и ETSI EN 301 489-1, версия 2.2.3
- ETSI EN 301 489-19, версия 2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 версия 1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 версия 13.3.1
- ETSI EN 301 511 версия 12.5.1
- ETSI EN 303 413, версия 1.2.1

Sara Gard

Huskvarna

Старши директор по развойна дейност по
битови роботизирани продукти. Husqvarna AB,
подразделение "Горски и градински продукти" на
Husqvarna. Отговорен за техническата документация



61 Instrukcja obsługi

61.1 Opis produktu

Zestaw Automower® Connect zapewnia robotowi koszącemu połączenie komórkowe. Jeśli sieć Wi-Fi nie jest dostępna lub nie obejmuje całego obszaru pracy, łączność komórkowa jest opcją komunikacji z robotem koszącym. To połączenie dodaje nowe funkcje do robota koszącego.

- Robota koszącego można monitorować i sterować nim z dowolnego miejsca za pośrednictwem sieci komórkowej.
- Jeśli robot koszący korzysta z instalacji EPOS®, dane korekcyjne EPOS® można odbierać z chmury Husqvarna® za pośrednictwem sieci komórkowej.
- Zestaw Automower® Connect umożliwia śledzenie robota koszącego przez GPS. Po włączeniu robota koszącego jego pozycja jest widoczna na mapie w aplikacji Automower® Connect.
- Procedury Smart Routines Automower® w aplikacji Automower® Connect działają lepiej, ponieważ mogą wysyłać polecenia do robota koszącego przez sieć komórkową.

Uwaga: Obsługa Automower® Connect nie jest dostępna we wszystkich krajach ze względu na uregulowania prawne i regionalnie określone systemy komórkowe. Dołączona usługa dożywotnia Automower® Connect ma zastosowanie tylko wtedy, gdy w obszarze działania dostępny jest internet 2G/4G dostarczany

przez firmę trzecią. W niektórych krajach usługa Bluetooth® nie jest dostępna z przyczyn prawnych.

61.2 Instalacja

Moduł Automower® Connect musi zostać zainstalowany przez diler. Instalacja obejmuje aktualizację oprogramowania sprzętowego urządzenia.

61.3 Symbole znajdujące się na produkcie

Są to symbole, które można znaleźć na produkcie. Należy się z nimi dokładnie zapoznać.



Niniejsze urządzenie spełnia wymogi dyrektyw obowiązujących na terenie UE.



Wyrzucanie urządzenia ze zwykłymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego jest zabronione. Należy przestrzegać przepisów krajowych i korzystać z lokalnego systemu recyklingu.



Używać tylko prądu stałego.

62 Dane techniczne

Obsługiwane zakresy częstotliwości		
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz	
Automower® Connect 4G	Pasmo 1 (2100 MHz), pasmo 2 (1900 MHz), pasmo 3 (1800 MHz), pasmo 4 (1700 MHz), pasmo 5 (850 MHz), pasmo 8 (900 MHz), pasmo 12 (700 MHz), pasmo 13 (700 MHz), pasmo 18 (850 MHz), pasmo 19 (850 MHz), pasmo 20 (800 MHz), pasmo 25 (1900 MHz), pasmo 26 (850 MHz), pasmo 27 (850 MHz), pasmo 28 (700 MHz), pasmo 66 (1700 MHz), pasmo 71 (600 MHz), pasmo 85 (700 MHz)	
Klasa mocy		
Automower® Connect 2G	Klasa mocy 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Klasa mocy 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Klasa mocy E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Klasa mocy E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Klasa mocy 3	23 dBm

Odchylenia od tych ogólnych danych technicznych są zawarte w rozdziałach dotyczących poszczególnych krajów.

63 Oryginalna Deklaracja zgodności UE

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

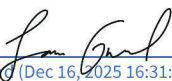
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Husqvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



64 Przetłumaczona Deklaracja zgodności UE

Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500, deklarujemy z pełną
odpowiedzialnością, że produkt:

Opis	Zestaw komunikacyjny
Marka	HUSQVARNA
Typ/model	Zestaw HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect 4G/2G (CBT10)
Identyfikacja	Numery seryjne począwszy od 2025 roku, 46. tygodnia i nowsze

są zgodne z następującymi dyrektywami i przepisami
UE z późniejszymi zmianami:

Dyrektywa/przepis	Opis
2014/53/UE	„Dotycząca sprzętu radiowego”
2011/65/UE	„Dotycząca ograniczenia użycia określonych substancji niebezpiecznych”

oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi
normami i specyfikacjami technicznymi;

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 i EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 i EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 i EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 i ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- PN-ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Husqvarna

Starszy dyrektor ds. badań i rozwoju w dziedzinie
robotyki dla domów. Husqvarna AB, dywizja Husqvarna
Las i Ogród. Osoba odpowiedzialna za dokumentację
techniczną



65 Manualul operatorului

65.1 Descrierea produsului

Kitul Automower® Connect oferă mașinii robotizate de tuns gazon o conexiune celulară. Dacă rețeaua Wi-Fi nu este disponibilă sau nu acoperă întreaga zonă de lucru, conectivitatea celulară este o opțiune pentru comunicarea cu mașina robotizată de tuns gazon. Această conexiune adaugă funcții noi mașinii robotizate de tuns gazon.

- Puteți monitoriza și controla mașina automată de tuns gazon din orice locație prin rețeaua celulară.
- Dacă mașina robotizată de tuns gazon utilizează o instalație EPOS®, puteți primi date de corecție EPOS® de la Husqvarna® cloud prin rețeaua celulară.
- Kitul Automower® Connect permite urmărirea prin GPS a mașinii robotizate de tuns gazon. Puteți vedea poziția acesteia pe hartă în aplicația Automower® Connect atunci când mașina robotizată de tuns gazon este pornită.
- Automower® Smart Routines din aplicația Automower® Connect funcționează mai bine, deoarece pot trimite comenzi către mașina robotizată de tuns gazon prin rețeaua celulară.

Nota: Aplicația Automower® Connect nu se poate utiliza în toate țările, din motive juridice și din cauza sistemelor celulare specifice anumitor regiuni. Service-ul Automower® Connect inclus pe toată durata de viață se aplică numai dacă este disponibil un subfurnizor terț

de 2G/4G în zona operațională. În unele țări, funcția Bluetooth® nu este disponibilă din motive juridice.

65.2 Instalare

Accesoriiul Automower® Connect trebuie instalat de un dealer. Instalarea include o actualizare a firmware-lui produsului.

65.3 Simbolurile de pe produs

Aceste simboluri pot fi găsite pe produs. Studiați-le cu atenție.



Acest produs este în conformitate cu directivele UE aplicabile.



Nu este permisă aruncarea produsului ca deșeu menajer obișnuit. Respectați reglementările naționale și folosiți sistemul local de reciclare.



Folosiți numai curent continuu.

66 Date tehnice

Suport bandă de frecvență		
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz	
Automower® Connect 4G	Banda 1 (2100 MHz), Banda 2 (1900 MHz) Banda 3 (1800 MHz), Banda 4 (1700 MHz), Banda 5 (850 MHz), Banda 8 (900 MHz), Banda 12 (700 MHz), Banda 13 (700 MHz), Banda 18 (850 MHz), Banda 19 (850 MHz), Banda 20 (800 MHz), Banda 25 (1900 MHz), Banda 26 (850 MHz), Banda 27 (850MHz), Banda 28 (700 MHz), Banda 66 (1700 MHz), Banda 71 (600 mHz), Banda 85 (700 MHz)	
Clasa de putere		
Automower® Connect 2G	Clasa de putere 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Clasa de putere 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Clasa de putere E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Clasa de putere E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Clasa de putere 3	23 dBm

Abaterile de la aceste date tehnice generale sunt incluse în capitolele specifice țărilor.

67 Declarație de conformitate UE inițială

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

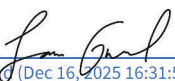
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



68 Declarație de conformitate UE tradusă

Noi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500, declarăm pe propria răspundere, că
produsul:

Descriere	Kit de comunicații
Marcă	HUSQVARNA
Tip/Model	Kit de conectare HUSQVARNA AUTOMOWER® 4G/2G (CBT10)
Identificare	Numere de serie începând din săptămâna 46 din 2025

este în conformitate cu următoarele directive și regulamente UE, cum modificările corespunzătoare:

Directivă/Regulament	Descriere
2014/53/UE	„Privind echipamentele radio”
2011/65/UE	„Restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase”

și că au fost aplicate următoarele standarde și/sau specificații tehnice:

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 și EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 și EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 și EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 și ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard
Husqvarna

Senior Director Residential Robotics R&D. Husqvarna AB, Husqvarna Pădure și grădină. Responsabil pentru documentația tehnică



69 Kasutusjuhend

69.1 Toote kirjeldus

Automower® Connecti komplekt annab robotniidukile mobiilsideühenduse. Kui Wi-Fi-võrk ei ole saadaval või ei kata kogu tööpiirkonda, on robotniidukiga suhtlemiseks võimalik kasutada mobiiltelefoniga ühendatavust. See ühendus lisab robotniidukile uusi funktsioone.

- Saate robotniidukit jälgida ja juhtida mis tahes asukohast mobiilsidevõrgu kaudu.
- Kui robotniiduk kasutab EPOS®-e paigaldust, saate mobiilsidevõrgu kaudu Husqvarna® Cloudist EPOS®-e korrektsioonandmeid.
- Automower® Connecti komplekt võimaldab robotniiduki GPS jälgimist. Kui robotniiduk on sisse lülitatud, näete selle asukohta kaardil rakenduses Automower® Connect.
- Automower®-i nutirutiinid toimivad rakenduses Automower® Connect paremini, kuna need saavad saata robotniidukile käske mobiilsidevõrgu kaudu.

Märkus: Seaduslikel põhjustel ja piirkondlike mobiilsidesüsteemide tõttu ei toetata kõikides riikides rakendust Automower® Connect. Tarnekomplektile lisatud rakenduse Automower® Connect eluaegne kasutusleping kehtib ainult juhul, kui niiduki kasutusala on kättesaadav kolmanda osapoole 2G-/

4G-mobiilsideteenus. Seaduslikel põhjustel ei ole Bluetooth® kõikides riikides saadaval.

69.2 Installimine

Lisatarviku Automower® Connect peab paigaldama edasimüüja. Paigaldamine hõlmab toote püsivara värskendamist.

69.3 Sümbolid tootel

Tootel leiduvad järgmised sümbolid. Tutvu nendega hoolikalt.



See toode vastab kehtivatele EL-i direktiividele.



Toodet ei tohi kasutusest kõrvaldada koos tavaliste olmejäätmetega. Järgige riiklikke eeskirju ja kasutage kohalikku jäätmete ringlussevõtu süsteemi.



Kasutage ainult alalisvoolu.

70 Tehnilised andmed

Sagedusala tugi		
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz	
Automower® Connect 4G	Sagedusala 1 (2100 MHz), sagedusala 2 (1900 MHz) sagedusala 3 (1800 MHz), sagedusala 4 (1700 MHz), sagedusala 5 (850 MHz), sagedusala 8 (900 MHz), sagedusala 12 (700 MHz), sagedusala 13 (700 MHz), sagedusala 18 (850 MHz), sagedusala 19 (850 MHz), sagedusala 20 (800 MHz), sagedusala 25 (1900 MHz), sagedusala 26 (850 MHz), sagedusala 27 (850MHz), sagedusala 28 (700 MHz), sagedusala 66 (1700 MHz), sagedusala 71 (600 mHz), sagedusala 85 (700 MHz)	
Võimsusklass		
Automower® Connect 2G	Võimsusklass 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Võimsusklass 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Võimsusklass E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Võimsusklass E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Võimsusklass 3	23 dBm

Kõrvalekalded nendest üldistest tehnilistest andmetest on toodud riigipõhistes peatükkides.

71 EL-i vastavusdeklaratsiooni originaal

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

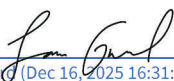
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



72 EL-i vastavusdeklaratsiooni tõlge

Meie, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500, deklareerime omavastutusest, et
toode:

Kirjeldus	Ühenduskomplekt
Kaubamärk	HUSQVARNA
Tüüp/mudel	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connecti komplekt 4G/2G (CBT10)
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2025. aasta 46. nädalast

vastavad järgmistele EL-i direktiividele ja määrustele, mida on muudetud järgmiselt.

Direktiiv/eeskiri	Kirjeldus
2014/53/EL	Raadioseadmete direktiiv
2011/65/EL	Direktiiv teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid:

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 ja EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 ja EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 ja EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 ja ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Husqvarna

Elurajoonides kasutatavate robotseadmete teadus- ja arendustegevuse vanemdirektor Husqvarna AB, Husqvarna metsa ja aia osakond. Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja



73 Lietotāja rokasgrāmata

73.1 Produkta apraksts

Automower® Connect komplekts nodrošina robotizētajam zāles plāvējam mobilo savienojumu. Ja Wi-Fi tīkls nav pieejams vai neaptver visu darba zonu, mobilo sakaru savienojums ir iespēja saziņai ar robotizēto zāles plāvēju. Šis savienojums pievieno robotizētajam zāles plāvējam jaunas funkcijas.

- Robotizēto zāles plāvēju var uzraudzīt un vadīt no jebkuras vietas, izmantojot mobilo sakaru tīklu.
- Ja robotizētais zāles plāvējs izmanto EPOS® uzstādīšanu, varat saņemt EPOS® korekcijas datus no Husqvarna® mākoņpakalpojuma, izmantojot mobilo sakaru tīklu.
- Automower® Connect komplekts nodrošina robotizētā zāles plāvēja GPS izsekošanu. Kad robotizētais zāles plāvējs ir ieslēgts, varat redzēt tā atrašanās vietu kartē lietotnē Automower® Connect.
- Automower® Smart Routines lietotnē Automower® Connect darbojas labāk, jo tās var sūtīt komandas robotizētajam zāles plāvējam, izmantojot mobilo sakaru tīklu.

Piezīme: Ne visas valstis atbalsta Automower® Connect juridisku iemeslu un reģionāli noteiktu mobilo sakaru sistēmu dēļ. Komplektācijā iekļautais Automower® Connect darbmūža serviss ir spēkā tikai tad, ja izmantošanas apgabalā ir pieejams trešās puses

2G/4G netiešais nodrošinātājs. Dažās valstīs Bluetooth® nav pieejams juridisku iemeslu dēļ.

73.2 Uzstādīšana

Izplatītājam ir jāuzstāda Automower® Connect piederums. Uzstādīšana ietver izstrādājuma aparātprogrammatūras atjauninājumu.

73.3 Simboli uz produkta

Uz produkta redzami turpmāk tekstā norādītie simboli. Izlasiet uzmanīgi!



Šis produkts atbilst spēkā esošo ES direktīvu prasībām.



Šo produktu nedrīkst utilizēt sadzīves atkritumos. Ievērojiet valsts normatīvus un izmantojiet vietējo pārstrādes sistēmu.



Izmantojiet tikai līdzstrāvu.

74 Tehniskie dati

Izmantojamās frekvenču joslas		
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz	
Automower® Connect 4G	1. josla (2100 MHz), 2. josla (1900 MHz), 3. josla (1800 MHz), 4. josla (1700 MHz), 5. josla (850 MHz), 8. josla (900 MHz), 12. josla (700 MHz), 13. josla (700 MHz), 18. josla (850 MHz), 19. josla (850 MHz), 20. josla (800 MHz), 25. josla (1900 MHz), 26. josla (850 MHz), 27. josla (850 MHz), 28. josla (700 MHz), 66. josla (1700 MHz), 71. josla (600 MHz), 85. josla (700 MHz)	
Jaudas klase		
Automower® Connect 2G	4. jaudas klase (GSM/E-GSM)	33 dBm
	1. jaudas klase (DCS/PCS)	30 dBm
	E2 jaudas klase (GSM/E-GSM)	27 dBm
	E2 jaudas klase (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	3. jaudas klase	23 dBm

Atkāpes no vispārējiem tehniskajiem datiem ir iekļautas konkrētām valstīm paredzētajās nodaļās.

75 Sākotnējā ES atbilstības deklarācija

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

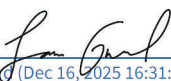
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



76 Tulkotā ES atbilstības deklarācija

Ar šo mēs, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500, paziņojam, ka uzņemamies pilnu atbildību par to, ka šis produkts:

Apraksts	Saziņas komplekts
Zīmols	HUSQVARNA
Tips/modelis	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect komplekts 4G/2G (CBT10)
Identifikācija	Sērijas numuri, sākot ar 2025. gada 46. nedēļu

atbilst šādām papildinātām ES direktīvām un regulām:

Direktīva/regula	Apraksts
2014/53/ES	"Par radioiekārtām"
2011/65/ES	"Par konkrētu bīstamu vielu lietošanas ierobežojumiem"

un ir ievēroti turpmāk tekstā norādītie saskaņotie standarti un/vai tehniskie dati;

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 un EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 un EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 un EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 un ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sāra Garda (Sara Gard)

Husqvarna

Vecākais uzņēmuma Residential Robotics R&D direktors. Husqvarna AB, Husqvarna meža un dārza nodaļa. Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju



77 Naudojimo instrukcija

77.1 Gaminio aprašas

„Automower® Connect“ rinkinys užtikrina robotui vejapjovei mobilųjį ryšį. Jei „Wi-Fi“ tinklas yra nepasiekiamas arba neapėpia visos darbo zonos, mobilusis ryšys padės palaikyti ryšį su robotu vejapjove. Naudojant šį ryšį robotui vejapjovei tampa pasiekiamos naujos funkcijos.

- Naudodamiesi mobiliojo ryšio tinklu galite stebėti ir valdyti robotą vejapjovę būdami bet kur.
- Jei robotas vejapjovę naudoja EPOS® instaliaciją, EPOS® korekcinius duomenis iš „Husqvarna® Cloud“ galite gauti mobiliojo ryšio tinklu.
- „Automower® Connect“ įgalina roboto vejapjovės sekimą naudojant GPS. Kai robotas vejapjovę veikia, naudodamiesi programėle „Automower® Connect“, galite stebėti jo padėtį žemėlapyje.
- Geriau veikia programėlės „Automower® Connect“ funkcija „Automower® Smart Routines“, nes komandas robotui vejapjovei galima siųsti mobiliojo ryšio tinklu.

Pasižymėkite: „Automower® Connect“ nėra palaikoma kai kuriuose šalyse dėl teisinių priežasčių ir konkrečiam regionui būdingų mobiliojo ryšio sistemų. Viso „Automower® Connect“ eksploatavimo laikotarpio techninės priežiūros paslauga taikoma, tik jei darbo vietoje veikia trečiosios šalies tiekiamas 2G/4G ryšys.

Kai kuriose šalyse „Bluetooth®“ ryšys negalimas dėl teisinių priežasčių.

77.2 Instaliavimas

„Automower® Connect“ priedas turi būti įdiegtas prekybos atstovo. Diegimo paketas apima gaminio programinės aparatinės įrangos atnaujinimą.

77.3 Simboliai ant gaminio

Šiuos simbolius galite rasti ant gaminio. Atidžiai juos išnagrinėkite.



Šis gaminys atitinka taikomas ES direktyvas.



Draudžiama išmesti gaminį kartu su buitinėmis atliekomis. Laikykitės nacionalinių taisyklių ir naudokite vietinę perdirbimo sistemą.



Naudokite tik nuolatinę srovę.

78 Techniniai duomenys

Dažnių juostos palaikymas		
„Automower® Connect“ 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz	
„Automower® Connect“ 4G	1 juosta (2100 MHz), 2 juosta (1900 MHz), 3 juosta (1800 MHz), 4 juosta (1700 MHz), 5 juosta (850 MHz), 8 juosta (900 MHz), 12 juosta (700 MHz), 13 juosta (700 MHz), 18 juosta (850 MHz), 19 juosta (850 MHz), 20 juosta (800 MHz), 25 juosta (1900 MHz), 26 juosta (850 MHz), 27 juosta (850MHz), 28 juosta (700 MHz), 66 juosta (1700 MHz), 71 juosta (600 MHz), 85 juosta (700 MHz)	
Galios klasė		
„Automower® Connect“ 2G	4 galios klasė (GSM / E-GSM)	33 dBm
	1 galios klasė (DCS / PCS)	30 dBm
	E2 galios klasė (GSM / E-GSM)	27 dBm
	E2 galios klasė (DCS / PCS)	26 dBm
„Automower® Connect“ 4G	3 galios klasė	23 dBm

Nukrypimai nuo bendrųjų techninių duomenų pateikiami konkrečiai šaliai skirtuose skyriuose.

79 ES atitikties deklaracijos originalas

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

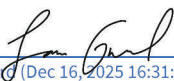
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



80 ES atitikties deklaracijos vertimas

Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel.
+46 36 146500 savo atsakomybe pareiškia, kad
gaminy:

Aprašas	Ryšio priemonių rinkinys
Gamintojas	HUSQVARNA
Tipas / modelis	„HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect“ rinkinys 4G/2G (CBT10)
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo 2025 m. 46 savaitės ir vėlesni

atitinka šias iš dalies pakeistas ES direktyvas ir reglamentus:

Direktyva / reglamentas	Aprašas
2014/53/ES	„Dėl radijo įrangos“
2011/65/ES	„Dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo“

ir kad laikomasi šių standartų ir (arba) techninių specifikacijų

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 ir EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 ir EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 ir EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 ir ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Huskvarna

Gyvenamųjų teritorijų robotų vejamųjų tyrimų ir plėtros skyriaus vyresnioji vadovė. „Husqvarna AB“, „Husqvarna“ miško ir sodo grupė. Atsakingas už techninę dokumentaciją



81 Návod na obsluhu

81.1 Popis výrobku

Súprava Automower® Connect poskytuje robotickej kosačke mobilné pripojenie. Ak sieť Wi-Fi nie je k dispozícii alebo nepokrýva celú pracovnú oblasť, mobilné pripojenie je voliteľnou možnosťou komunikácie s robotickou kosačkou. Toto pripojenie pridáva robotickej kosačke nové funkcie.

- Robotickú kosačku môžete sledovať a ovládať z ľubovoľného miesta prostredníctvom mobilnej siete.
- Ak robotická kosačka na trávu používa inštaláciu EPOS®, môžete prijímať korekčné údaje EPOS® zo služby Husqvarna® Cloud prostredníctvom mobilnej siete.
- Súprava Automower® Connect umožňuje GPS sledovanie robotickej kosačky. Jej polohu môžete vidieť na mape v aplikácii Automower® Connect, keď je robotická kosačka zapnutá.
- Inteligentné rutiny Automower® v aplikácii Automower® Connect fungujú lepšie, pretože dokážu posielat' príkazy robotickej kosačke cez mobilnú sieť.

Poznámka: Z právnych dôvodov a v dôsledku regionálnych parametrov systémov mobilných sietí nepodporujú aplikáciu Automower® Connect všetky krajiny. Poskytnutá celožitovná služba Automower® Connect platí len v prípade, že v oblasti používania pôsobí subdodávateľ siete 2G/4G. V niektorých

krajinách nie je technológia Bluetooth® dostupná z právnych dôvodov.

81.2 Inštalácia

Príslušenstvo Automower® Connect musí nainštalovať predajca. Inštalácia zahŕňa aktualizáciu firmvéru výrobku.

81.3 Symboly na výrobku

Na výrobku nájdete tieto symboly. Dôkladne si ich preštudujte.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami EÚ.



Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad. Dodržiavajte vnútroštátne predpisy a použite miestny recyklačný systém.



Používajte iba jednosmerný prúd.

82 Technické údaje

Podporované frekvenčné pásma		
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1 800 MHz, PCS 1 900 MHz	
Automower® Connect 4G	Pásmo 1 (2100 MHz), pásmo 2 (1900 MHz), pásmo 3 (1800 MHz), pásmo 4 (1700 MHz), pásmo 5 (850 MHz), pásmo 8 (900 MHz), pásmo 12 (700 MHz), pásmo 13 (700 MHz), pásmo 18 (850 MHz), pásmo 19 (850 MHz), pásmo 20 (800 MHz), pásmo 25 (1900 MHz), pásmo 26 (850 MHz), pásmo 27 (850 MHz), pásmo 28 (700 MHz), pásmo 66 (1700 MHz), pásmo 71 (600 MHz), pásmo 85 (700 MHz)	

Výkonnostná trieda		
Automower® Connect 2G	Výkonová trieda 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Výkonnostná trieda 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Výkonová trieda E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Výkonnostná trieda E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Výkonnostná trieda 3	23 dBm

Odchýlky od všeobecných technických údajov sú zahrnuté v kapitolách pre jednotlivé krajiny.

83 Vyhlásenie o zhode EÚ v pôvodnom jazyku

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

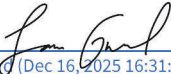
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



84 Preložené vyhlásenie o zhode EÚ

My, spoločnosť Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,
SWEDEN, Tel. +46 36 146500 s plnou zodpovednosťou
vyhlasujeme, že výrobok:

Popis	Komunikačná súprava
Značka	HUSQVARNA
Typ/model	Súprava HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect 4G/2G (CBT10)
Identifikácia	Výrobné čísla od roku 2025, 46. týždňa a novšie

je v súlade s nasledujúcimi smernicami a nariadeniami
EÚ v znení neskorších predpisov:

Smernice/Nariadenia	Popis
2014/53/EÚ	„O rádiových zariadeniach“
2011/65/EÚ	„O obmedzení používania určitých nebezpečných látok“

a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce normy a
technické špecifikácie;

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 a EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 a EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 a EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 verzia 1.9.2 a ETSI EN 301 489-1 verzia 2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 verzia 2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 verzia 1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 verzia 15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 verzia 13.3.1
- ETSI EN 301 511 verzia 12.5.1
- ETSI EN 303 413 verzia 1.2.1

Sara Gard
Husqvarna

Riaditeľ pre výskum a vývoj v oblasti robotiky pre domácnosti. Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden. Zodpovedný za technickú dokumentáciu



85 Εγχειρίδιο χρήσης

85.1 Περιγραφή προϊόντος

Το kit Automower® Connect παρέχει στο ρομποτικό χλοοκοπτικό σύνδεση κινητής τηλεφωνίας. Εάν δεν υπάρχει διαθέσιμο δίκτυο Wi-Fi ή δεν καλύπτει ολόκληρη την περιοχή εργασίας, η συνδεσιμότητα δικτύου κινητής τηλεφωνίας είναι μια επιλογή επικοινωνίας με το ρομποτικό χλοοκοπτικό. Αυτή η σύνδεση προσθέτει νέες λειτουργίες στο ρομποτικό χλοοκοπτικό.

- Μπορείτε να παρακολουθείτε και να ελέγχετε το ρομποτικό χλοοκοπτικό από οποιαδήποτε θέση μέσω του δικτύου κινητής τηλεφωνίας.
- Εάν το ρομποτικό χλοοκοπτικό χρησιμοποιεί εγκατάσταση EPOS®, μπορείτε να λάβετε δεδομένα διόρθωσης EPOS® από το Husqvarna® Cloud μέσω του δικτύου κινητής τηλεφωνίας.
- Το kit Automower® Connect επιτρέπει τον εντοπισμό μέσω GPS του ρομποτικού χλοοκοπτικού. Μπορείτε να δείτε τη θέση του στον χάρτη στην εφαρμογή Automower® Connect, όταν το ρομποτικό χλοοκοπτικό είναι ενεργοποιημένο.
- Οι συνήθεις εργασίες Automower® Smart στην εφαρμογή Automower® Connect λειτουργούν καλύτερα, επειδή μπορεί να στείλει εντολές στο ρομποτικό χλοοκοπτικό μέσω του δικτύου κινητής τηλεφωνίας.

Περιεχόμενα Το Automower® Connect δεν υποστηρίζεται σε όλες τις χώρες για νομικούς λόγους αλλά και λόγω των τοπικών προδιαγραφών που ισχύουν για τα συστήματα κινητής τηλεφωνίας. Το συμπεριλαμβανόμενο σέρβις καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του Automower® Connect ισχύει μόνο εάν

υπάρχει ένα τρίτος υποπρομηθευτής 2G/4G στην περιοχή λειτουργίας. Σε ορισμένες χώρες, η λειτουργία Bluetooth® δεν είναι διαθέσιμη για νομικούς λόγους.

85.2 Εγκατάσταση

Η τοποθέτηση του αξεσουάρ Automower® Connect πρέπει να γίνει από έναν αντιπρόσωπο. Η εγκατάσταση περιλαμβάνει μια ενημέρωση υλικολογισμικού για το προϊόν.

85.3 Σύμβολα στο προϊόν

Τα σύμβολα αυτά βρίσκονται πάνω στο προϊόν. Μελετήστε τα προσεκτικά.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες Οδηγίες της Ε.Ε.



Δεν επιτρέπεται η απόρριψη του προϊόντος ως συνηθισμένο οικιακό απόρριμμα. Φροντίστε να τηρείτε τους κρατικούς κανονισμούς και να χρησιμοποιείτε το τοπικό σύστημα ανακύκλωσης.



Χρησιμοποιήστε μόνο συνεχές ρεύμα.

86 Τεχνικά στοιχεία

Υποστήριξη ζωνών συχνότητας	
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz
Automower® Connect 4G	Ζώνη 1 (2100 MHz), Ζώνη 2 (1900 MHz) Ζώνη 3 (1800 MHz), Ζώνη 4 (1700 MHz), Ζώνη 5 (850 MHz), Ζώνη 8 (900 MHz), Ζώνη 12 (700 MHz), Ζώνη 13 (700 MHz), Ζώνη 18 (850 MHz), Ζώνη 19 (850 MHz), Ζώνη 20 (800 MHz), Ζώνη 25 (1900 MHz), Ζώνη 26 (850 MHz), Ζώνη 27 (850 MHz), Ζώνη 28 (700 MHz), Ζώνη 66 (1700 MHz), Ζώνη 71 (600 MHz), Ζώνη 85 (700 MHz)

Κατηγορία ισχύος		
Automower® Connect 2G	Κατηγορία ισχύος 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Κατηγορία ισχύος 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Κατηγορία ισχύος E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Κατηγορία ισχύος E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Κατηγορία ισχύος 3	23 dBm

Οι αποκλίσεις από αυτά τα γενικά τεχνικά δεδομένα περιλαμβάνονται στα κεφάλαια που αφορούν τη συγκεκριμένη χώρα.

87 Πρωτότυπη Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

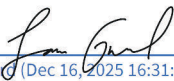
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



88 Μετάφραση Δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς, η Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,
SWEDEN, Tel. +46 36 146500 δηλώνουμε με
αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν:

Περιγραφή	Κττ επικοινωνίας
Μάρκα	HUSQVARNA
Τύπος/Μοντέλο	Κιτ HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect 4G/2G (CBT10)
Αναγνώριση	Οι αριθμοί σειράς με ημερομηνία από την εβδομάδα 46 του 2025 και έπειτα

συμμορφώνονται με τις ακόλουθες οδηγίες και
κανονισμούς της ΕΕ, όπως έχουν τροποποιηθεί:

Οδηγία/Κανονισμός	Περιγραφή
2014/53/ΕΕ	"Σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό"
2011/65/ΕΕ	"Περιορισμός της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών"

και ότι εφαρμόζονται τα παρακάτω πρότυπα ή/και
τεχνικές προδιαγραφές.

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 και EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 και EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 και EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 και ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Huskvarna

Ανώτερος Διευθυντής, Ε&Α ρομπωτικών οικιακής
χρήσης. Husqvarna AB, τμήμα δασών και κήπων
Husqvarna. Υπεύθυνη για την τεχνική τεκμηρίωση



89 取扱説明書

89.1 製品の説明

Automower™ Connect キットにより、携帯電話通信を介したロボット芝刈機との接続が可能になります。Wi-Fi ネットワークを利用できない場合、または作業エリア全体がカバーされていない場合は、ロボット芝刈機との通信の選択肢として、携帯電話通信による接続を利用できます。この接続方法により、ロボット芝刈機に新たな機能が追加されます。

- 携帯電話の通信ネットワークを介して、あらゆる場所からロボット芝刈機を監視し、制御できます。
- EPOS® を搭載したロボット芝刈機の場合、携帯電話の通信ネットワークを介して、Husqvarna® Cloud から EPOS® の修正データを受信できます。
- Automower™ Connect キットを使用することで、ロボット芝刈機の GPS 追跡が可能になります。ロボット芝刈機がオンの場合に、Automower™ Connect アプリの地図上で芝刈機の位置を確認できます。
- 携帯電話の通信ネットワークを介してロボット芝刈機にコマンドを送信できるため、Automower™ Connect アプリの Automower™ Smart Routines をより効果的に利用できます。

注記： 法的な理由および地域ごとに異なる携帯電波システムにより、一部の国では Automower™ Connect を利用できません。Automower™ Connect に付帯するライフタイムサービスは、稼働エリアにサードパーティの 2G/4G サブサプライヤーが存在する場合にのみ適用さ

れます。法的な理由により、一部の国では Bluetooth® を利用できません。

89.2 設置

Automower® Connect アクセサリーは販売店で取り付ける必要があります。取り付けには、本製品のソフトウェアのアップデートが含まれます。

89.3 製品に表記されるシンボルマーク

これらのシンボルマークは本製品上に表示されています。しっかりと確認してください。



本製品は EU 指令適合製品です。



本製品は、通常の家ごみとして処分することはできません。国の規制に従い、地域のリサイクルシステムを使用してください。



直流のみ使用してください。

90 主要諸元

対応周波数帯		
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz、E-GSM 900 MHz、DCS 1800 MHz、PCS 1900 MHz	
Automower® Connect 4G	周波数帯 1 (2100 MHz)、周波数帯 2 (1900 MHz)、周波数帯 3 (1800 MHz)、周波数帯 4 (1700 MHz)、周波数帯 5 (850 MHz)、周波数帯 8 (900 MHz)、周波数帯 12 (700 MHz)、周波数帯 13 (700 MHz)、周波数帯 18 (850 MHz)、周波数帯 19 (850 MHz)、周波数帯 20 (800 MHz)、周波数帯 25 (1900 MHz)、周波数帯 26 (850 MHz)、周波数帯 27 (850MHz)、周波数帯 28 (700 MHz)、周波数帯 66 (1700 MHz)、周波数帯 71 (600 MHz)、周波数帯 85 (700 MHz)	
出カクラス		
Automower® Connect 2G	出カクラス 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	出カクラス 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	出カクラス E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	出カクラス E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	出カクラス 3	23 dBm

この一般的な技術データからの偏差は、国別の章に記載されています。

91 日本市場に適用可能

91.1 コンプライアンス要件

モジュールは本製品に内蔵されています。これらには、認定されたサービス技術者のみがアクセスできます。

このロボット芝刈機に搭載された内部モジュールは次の法律に基づいて日本国内での使用が認められています：
電波法 本機は、日本の電波法に適合しています。本機は改造できません。改造した場合、適合証明が無効になります。



D210191003

92 Korisnički priručnik

92.1 Opis proizvoda

Komplet Automower® Connect robotskoj kosilici omogućuje mobilnu vezu. Ako mreža Wi-Fi nije dostupna ili ne pokriva cijelo radno područje, komunikacija s robotskom kosilicom moguća je putem mobilne veze. Tom vezom robotskoj kosilici dodaju se nove funkcije.

- Putem mobilne mreže robotskom kosilicom možete upravljati s bilo koje lokacije.
- Ako se robotska kosilica upotrebljava u instalaciji EPOS®, podatke za ispravak za EPOS® možete putem mobilne mreže primiti iz Husqvarna® Cloud.
- Komplet Automower® Connect omogućuje praćenje robotske kosilice putem GPS-a. Kada je robotska kosilica uključena, njezin položaj na karti možete vidjeti u aplikaciji Automower® Connect.
- Pametne veze za Automower® u aplikaciji Automower® Connect omogućuju bolji rad jer se naredbe robotskoj kosilici mogu slati putem mobilne mreže.

Napomena: Automower® Connect iz pravnih razloga i posebnih regionalnih mobilnih sustava nije podržana u svim državama. Obuhvaćena doživotna usluga Automower® Connect primjenjiva je samo ako je radnom području dostupan vanjski pružatelj za 2G/4G.

U nekim državama Bluetooth® nije dostupan iz pravnih razloga.

92.2 Ugradnja

Dodatnu opremu za Automower® Connect obavezno instalira ovlašteni zastupnik. Instalacija uključuje ažuriranje ugrađenog softvera proizvoda.

92.3 Simboli na proizvodu

Na proizvodu možete pronaći ove simbole. Pažljivo ih proučite.



Ovaj proizvod ispunjava primjenjive EU direktive.



Proizvod nije dopušteno odlagati kao obični kućanski otpad. Poštujte državne propise i iskoristite lokalni reciklažni sustav.



Koristite samo istosmjernu struju.

93 Tehnički podaci

Podrška za frekvencijske pojaseve		
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz	
Automower® Connect 4G	Pojas 1 (2100 MHz), pojas 2 (1900 MHz), pojas 3 (1800 MHz), pojas 4 (1700 MHz), pojas 5 (850 MHz), pojas 8 (900 MHz), pojas 12 (700 MHz), pojas 13 (700 MHz), pojas 18 (850 MHz), pojas 19 (850 MHz), pojas 20 (800 MHz), pojas 25 (1900 MHz), pojas 26 (850 MHz), pojas 27 (850 MHz), pojas 28 (700 MHz), pojas 66 (1700 MHz), pojas 71 (600 MHz), pojas 85 (700 MHz)	
Razred napajanja		
Automower® Connect 2G	Razred napajanja 4 (GSM/E–GSM)	33 dBm
	Razred napajanja 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Razred napajanja E2 (GSM/E–GSM)	27 dBm
	Razred napajanja E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Električno napajanje 3. razreda	23 dBm

Odstupanja od općih tehničkih podataka uključena su u poglavlja po državama.

94 Originalna EU izjava o sukladnosti

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

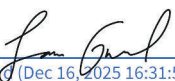
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



95 Prevedena EU izjava o sukladnosti

Mi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500, pod punom odgovornošću
izjavljujemo da proizvod:

Opis	Komplet za komunikaciju
Marka	HUSQVARNA
Vrsta/model	Komplet HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect 4G/2G (CBT10)
Identifikacija	Serijski brojevi iz 46. tjedna 2025. i noviji

sukladne su sa sljedećim direktivama i propisima EU-a
te njihovim izmjenama:

Direktiva/propis	Opis
2014/53/EU	„koji se odnose na radijsku opremu“
2011/65/EU	„o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari“

i primjenjuju se sljedeće norme i/ili tehničke
specifikacije;

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 i EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 i EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 i EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Husqvarna

Glavni direktor za istraživanje i razvoj robota za
stambena naselja. Husqvarna AB, Husqvarna Forest &
Garden. Osoba odgovorna za tehničku dokumentaciju



96 Korisničko uputstvo

96.1 Opis proizvoda

Komplet Automower® Connect obezbeđuje robotskoj kosačici mobilni signal. Ako Wi-Fi mreža nije dostupna ili ne pokriva celu radnu površinu, mobilno povezivanje je jedna od opcija za komunikaciju sa robotskom kosačicom. Ova veza dodaje robotskoj kosačici nove funkcije.

- Možete nadgledati i kontrolisati robotsku kosačicu sa bilo koje lokacije putem mobilne mreže.
- Ako robotska kosačica koristi EPOS® instalaciju, možete primati EPOS® podatke za korekciju sa usluge Husqvarna® Cloud putem mobilne mreže.
- Komplet Automower® Connect omogućava praćenje robotske kosačice GPS signalom. Možete da vidite njen položaj na karti u okviru aplikacije Automower® Connect kada je robotska kosačica uključena.
- Automower® pametne rutine u aplikaciji Automower® Connect funkcionišu bolje jer mogu da šalju komande robotskim kosačicama putem mobilne mreže.

Napomena: Ne podržavaju sve zemlje aplikaciju Automower® Connect iz pravnih razloga i zbog regionalno specifičnih mobilnih sistema. Obuhvaćena doživotna usluga Automower® Connect važi samo ako postoji poddobaravljač treće strane 2G/4G mreže koja je

dostupna u radnoj oblasti. U nekim zemljama Bluetooth® veza nije dostupna iz pravnih razloga.

96.2 Instalacija

Dodatak Automower® Connect mora da instalira prodavac. Instalacija uključuje i ažuriranje firmvera - fabričkog programa proizvoda.

96.3 Simboli na proizvodu

Ovi simboli se mogu naći na proizvodu. Dobro ih proučite.



Proizvod je usaglašen sa važećim direktivama EU.



Proizvod se ne sme odlagati kao običan kućni otpad. Poštujte nacionalne propise i koristite lokalni sistem recikliranja.



Koristite samo jednosmernu struju.

97 Tehnički podaci

Podrška za frekventni opseg	
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz
Automower® Connect 4G	Opseg 1 (2100 MHz), Opseg 2 (1900 MHz), Opseg 3 (1800 MHz), Opseg 4 (1700 MHz), Opseg 5 (850 MHz), Opseg 8 (900 MHz), Opseg 12 (700 MHz), Opseg 13 (700 MHz), Opseg 18 (850 MHz), Opseg 19 (850 MHz), Opseg 20 (800 MHz), Opseg 25 (1900 MHz), Opseg 26 (850 MHz), Opseg 27 (850 MHz), Opseg 28 (700 MHz), Opseg 66 (1700 MHz), Opseg 71 (600 MHz), Opseg 85 (700 MHz)

Klasa napajanja		
Automower® Connect 2G	Klasa napajanja 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Klasa napajanja 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Klasa napajanja E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Klasa napajanja E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Klasa napajanja 3	23 dBm

Odstupanja od opštih tehničkih podataka su uključena u poglavlja po zemljama.

98 Originalna EU deklaracija o usaglašenosti

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

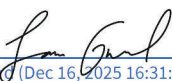
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



99 Prevedena EU deklaracija o usaglašenosti

Mi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel. +46 36 146500 izjavljujemo pod punom
odgovornošću da je proizvod:

Opis	Set za komunikaciju
Marka	HUSQVARNA
Tip/model	Komplet AUTOMOWER® Connect 4G/2G (CBT10) kompanije HUSQVARNA
Identifikacija	Serijski brojevi od 2025. godine 46. nedelje i nadalje

je usaglašena sa sledećim EU direktivama i propisima,
kako je dopunjeno:

Direktiva/Propis	Opis
2014/53/EU	„Koji se odnose na radio-opremu“
2011/65/EU	„Koji se odnose na ograničenje upotrebe određenih opasnih supstanci“

i da su sledeći standardi i/ili tehničke specifikacije
primenjeni;

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 i EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 i EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 i EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 i ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Husqvarna

Viši direktor robotskih uređaja za kućne potrebe R&D.
Husqvarna AB, Husqvarna odeljenje za šumarstvo i održavanje dvorišta. Osoba odgovorna za tehničku dokumentaciju



100 Navodila za uporabo

100.1 Opis izdelka

Komplet Automower® Connect robotski kosilnici omogoča mobilno povezavo. Če omrežje Wi-Fi ni na voljo ali ne pokriva celotnega delovnega območja, lahko komunikacijo z robotsko kosilnico omogočite z mobilno povezavo. Ta povezava robotski kosilnici omogoča nove funkcije.

- Robotsko kosilnico lahko prek mobilnega omrežja spremljate in upravljate od koder koli.
- Če robotska kosilnica uporablja namestitvev EPOS®, lahko podatke o popravkih EPOS® prejmete iz oblaka Husqvarna® Cloud prek mobilnega omrežja.
- Komplet Automower® Connect omogoča sledenje robotski kosilnici s sistemom GPS. Ko je robotska kosilnica vklopljena, si lahko njen položaj na zemljevidu ogledate v aplikaciji Automower® Connect.
- Funkcija Automower® Smart Routines v aplikaciji Automower® Connect delujejo bolje, saj lahko pošilja ukaze robotski kosilnici prek mobilnega omrežja.

Opomba: Storitve Automower® Connect zaradi zakonodajnih razlogov in regionalno specifičnih mobilnih omrežij ni podprta v vseh državah. Vključen doživljenjski servis Automower® Connect lahko uveljavite le, če je na operativnem področju na voljo zunanji poddobavitelj

2G/4G. Bluetooth® zaradi zakonodajnih razlogov ni na voljo v nekaterih državah.

100.2 Namestitvev

Pribor Automower® Connect mora namestiti prodajalec. Namestitvev vključuje posodobitev vdelane programske opreme izdelka.

100.3 Simboli na izdelku

Na izdelku lahko najdete naslednje oznake. Pozorno jih preberite.



Izdelek je v skladu z veljavnimi direktivami EU.



Izdelka ni dovoljeno zavreči med običajne gospodinjske odpadke. Upoštevajte državne predpise in uporabite lokalni sistem recikliranja.



Uporabljajte samo enosmerni tok.

101 Tehnični podatki

Podprti frekvenčni pasovi		
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz	
Automower® Connect 4G	Pas 1 (2100 MHz), pas 2 (1900 MHz) pas 3 (1800 MHz), pas 4 (1700 MHz), pas 5 (850 MHz), pas 8 (900 MHz), pas 12 (700 MHz), pas 13 (700 MHz), pas 18 (850 MHz), pas 19 (850 MHz), pas 20 (800 MHz), pas 25 (1900 MHz), pas 26 (850 MHz), pas 27 (850 MHz), pas 28 (700 MHz), pas 66 (1700 MHz), pas 71 (600 MHz), pas 85 (700 MHz)	
Razred moči		
Automower® Connect 2G	Razred moči 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Razred moči 1 (za DCS/PCS)	30 dBm
	Razred moči E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Razred moči E2 (za pasove DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Razred moči 3	23 dBm

Odstopanje od teh splošnih tehničnih podatkov so navedena v poglavjih za specifične države.

102 Originalna izjava EU o skladnosti

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

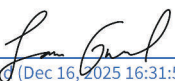
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



103 Prevedena izjava EU o skladnosti

Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel.
+46 36 146500 na lastno odgovornost izjavljamo, da je
izdelek:

Opis	Komunikacijski komplet
Znamka	HUSQVARNA
Vrsta/model	Komplet HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect 4G/2G (CBT10)
Identifikacija	Serijske številke od letnika 2025, teden 46, in naprej

v skladu z naslednjimi direktivami EU, kot so bile spremenjene:

Direktiva/uredba	Opis
2014/53/EU	"v zvezi z radijsko opremo"
2011/65/EU	"o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi"

in so pri tem v veljavi naslednji standardi in/ali tehnične specifikacije;

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 in EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 in EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 in EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 in ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Husqvarna

Višji direktor oddelka za raziskave in razvoj na področju robotike za domačo rabo. Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden. Odgovorni za tehnično dokumentacijo



104 Návod k používání

104.1 Popis výrobku

Sada Automower® Connect zajišťuje robotické sekačky mobilní připojení. Pokud síť Wi-Fi není k dispozici nebo nepokrývá celou pracovní oblast, lze použít mobilní připojení pro komunikaci s robotickou sekačkou. Toto připojení přidává robotické sekačce nové funkce.

- Robotickou sekačku můžete prostřednictvím mobilní sítě sledovat a ovládat z libovolného místa.
- Pokud robotická sekačka používá instalaci EPOS®, můžete přijímat korekční data EPOS® z cloudu Husqvarna® prostřednictvím mobilní sítě.
- Sada Automower® Connect umožňuje GPS sledování robotické sekačky. Když je robotická sekačka zapnutá, uvidíte její polohu na mapě v aplikaci Automower® Connect.
- Chytré rutiny Automower® v aplikaci Automower® Connect fungují lépe, protože mohou odesílat příkazy robotické sekačce prostřednictvím mobilní sítě.

Povšimněte si: Aplikace Automower® Connect není podporována ve všech zemích z právních důvodů a z důvodu rozdílných možností místních mobilních systémů. Zahrnutá služba Automower® Connect po dobu životnosti platí pouze v případě, že je v provozní oblasti k dispozici poskytovatel sítě 2G/4G třetí strany.

V některých zemích není připojení Bluetooth® dostupné z právních důvodů.

104.2 Instalace

Příslušenství Automower® Connect musí nainstalovat prodejce. Instalace zahrnuje aktualizaci firmwaru výrobku.

104.3 Symboly na výrobku

Na výrobku můžete nalézt tyto symboly. Prostudujte si je pečlivě.



Tento výrobek odpovídá příslušným směrnicím EU.



Tento výrobek se nesmí likvidovat jako běžný domovní odpad. Dodržujte národní předpisy a použijte místní recyklační systém.



Používejte pouze stejnosměrný proud.

105 Technické údaje

Podpora frekvenčního pásma		
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1 800 MHz, PCS 1 900 MHz	
Automower® Connect 4G	Pásmo 1 (2 100 MHz), pásmo 2 (1 900 MHz), pásmo 3 (1 800 MHz), pásmo 4 (1 700 MHz), pásmo 5 (850 MHz), pásmo 8 (900 MHz), pásmo 12 (700 MHz), pásmo 13 (700 MHz), pásmo 18 (850 MHz), pásmo 19 (850 MHz), pásmo 20 (800 MHz), pásmo 25 (1 900 MHz), pásmo 26 (850 MHz), pásmo 27 (850 MHz), pásmo 28 (700 MHz), pásmo 66 (1 700 MHz), pásmo 71 (600 MHz), pásmo 85 (700 MHz)	

Výkonová třída		
Automower® Connect 2G	Výkonová třída 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Výkonová třída 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Výkonová třída E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Výkonová třída E2 (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 4G	Výkonová třída 3	23 dBm

Odchytky od těchto obecných technických údajů jsou uvedeny v kapitolách specifických pro danou zemi.

106 Původní Prohlášení o shodě EU

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-CBT10-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

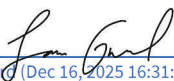
Description	Communication kit
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect Kit 4G/2G (CBT10)
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 46 and onwards

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 63000:2018
EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 and EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
EN 55014-1:2017/A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1


Sara Gard (Dec 16, 2025 16:31:55 GMT+1)

Sara Gard
Huskvarna
Senior Director Residential Robotics R&D
Husqvarna AB, Husqvarna Forest & Garden
Responsible for technical documentation



107 Překlad Prohlášení o shodě EU

My, společnost Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,
SWEDEN, Tel. +46 36 146500, zcela zodpovědně
prohlašujeme, že výrobek:

Popis	Komunikační sada
Značka	HUSQVARNA
Typ/Model	Sada HUSQVARNA AUTOMOWER® Connect 4G/2G (CBT10)
Identifikace	Výrobní čísla od roku 2025, týdne 46 a dále

je v souladu s následujícími směrnici a předpisy EU
v platném znění:

Směrnice/předpis	Popis
2014/53/EU	„týkající se rádiových zařízení“
2011/65/EU	„o omezení používání některých nebezpečných látek“

a že byly použity následující normy nebo technické
specifikace:

- EN IEC 63000:2018
- EN IEC 62368-1:2014/ AC:2015, IEC 62368-1:2023 a EN IEC 62368-1:2024 + A11:2024
- EN 55014-1:2017/A11:2020 a EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008/AC:1997 a EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 a ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 V1.3.1
- ETSI EN 301 908-1 V15.2.1
- ETSI EN 301 908-13 V13.3.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1

Sara Gard

Husqvarna

Ředitelka výzkumu a vývoje spotřebitelských
robotických výrobků. Husqvarna AB, Husqvarna
Forest & Garden. Osoba odpovědná za technickou
dokumentaci





FR

Cet appareil,
ses cordons,
et batterie
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Husqvarna®

AUTOMOWER® is a trademark owned by Husqvarna AB.

Copyright© 2026 HUSQVARNA. All rights reserved.

www.husqvarna.com

Original instructions
Bruksanvisning i original
Originale instruktioner
Alkuperäiset ohjeet
Originale instruksjoner
Instructions d'origine
Originele instructies
Istruzioni originali
Instrucciones originales

Originalanweisungen
Оригінальні інструкції
Оригинальные инструкции
Eredeti útmutatás
Instruções originais

Оригинални инструкции
Oryginalne instrukcje
Instruçiuni inițiale
Originaaljuhend
Lietošanas pamācība
Originalios instrukcijos
Põlvodné pokyny
Αρχικές οδηγίες
取扱説明書原本
Originalne upute
Originalna uputstva
Izvirna navodila
Původní pokyny



FR



1144937-99



2026-07-08